

Szerkesztőség

Arad, Acsev.-palota.

Kiadóhivatal

Aradi Nyomda Vállalat

Birtokos: Rezele Ferdinánd 4/22

József (Bercecz-ut.)

Sürgöny cím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenti naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉSI

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egyes évre — — — 1080 Lel

Fél évre — — — 540 Lel

Negyed évre — — — 270 Lel

Havonta — — — 90 Lel

Füldíjazások díjazás szerint.

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Lel

VASÁRNAP — — — 6 Lel

Rendkívüli 50 banival több

Üdvözöllek

benneteket Erdély és Bánság minden részéből — a hívők vak bizalmával és áhitattelt lelkeknek reménységével — a mai napon fidesreglett iparos testvéreim. Nyomoruságot arató munkásságtok kenyérré való változását, bizonytalan sorsotok alapjának megszilárdulását, államfenntartó tényezői mivoltotoknak elismerését, gazdasági ügyeiteknek — a magatok pénzén — a magatok részére, nacionalis megkülönböztetés nélküli intézését, a sok — javarészben ellenetek irányuló — intézmény fenntartása alóli mentesítését remélik a ma kezdődő kétnapos nagygyűlés után elérni.

Hát nem fogtok csalatkozni a testvéri szeretet megnyilvánulásában. Örömtel vendégszeretettel várunk, fogadunk Benneteket és mindent megteszünk, hogy jól érezzétek magatokat és kellemesen emlékezzetek körünlükben eltöltött e két napra, — a többi, a Titeket ide készítő kérdés, reménység felelete, teljesítése már nem tőlünk függ, abbani bizakodásokat bizony könnyen megcsipheti a családias fagyasztó dere, akár maga az illetékes kormányfő, vagy csak megbízottjai előtt hangzik el panaszotok és könyörgésetek. Nem mintha nem tudnák, nem ismernék bajainkat, és nem, mert nem hisznek panaszainkban, hanem egyszerűen, mert sorsunk országutja, a mindent uraló pártpolitika tervei szerint, így vagyon megrajzolva azon a térképen, amelyet állambölcsességnek neveznek.

Azonban nekünk multunk és hivatásunk van. Multunk, amelyben a mai teherviselő hivatásunkon keresztül hinnünk kell. Multunk, amely a várost létesítő és fejlesztő polgárság magva, kovásza volt, jelenünk, amely nemcsak abban éli ki hivatását, hogy emberfeletti megpróbáltatások árán odadobott a munkásjömegek és nagyipar közötti állandó surlódást letompító ütközőnek, hanem főként az ország egyoldalú gazdaságát megváltoztató szakemberek nevelésében, az izlés, a tudás fejlesztésében adja meg — mindenek dacára — elhivatottságunkat és elvitathatatlan jogosságát egy jobb jövőnknek. Ámde ezt a maga természetadta erejével kibirkozó időt, összetett kezekkel, panaszos ajakkal, a jobb belátás felülkerekedését elváró bizakodással, kivárhatni vajmi kevesünknek adatott meg, tehát elkészülve a csakódásra, készülünk fel a harcra is. Készülünk fel, mint a lakatlan pusztaságba vetődött, hajótörési szenvedett utas az életküzdelemre. Készülünk fel mint munkához szokott, alkotni, dolgozni tudó, de önmagára utalt öntudatos emberhez méltó. Nincs kitől mit várni, de abban a tudásban, amely az ormótlan darab oszlopból kecses lábat, a vasrúdból emberek életbiztonságát nyújtó korlátot, a selyemből hőlgyeinket takaró izléses leplet, a sima farab bőrből cipőt formál kezeink által — erő van, amely ha összefog, megdönthetetlen. Erő, amelyet össze kell hozni mindenekelőtt az

Zádor Imre ma délelőtt főbelötte magát

Az aradi gépüzemek volt igazgatója a bucaresti-i Majestic-szálloda egyik szobájában a halántékába lőtt és nyomban meghalt. — Exisztenciális okok kényszerítették öngyilkosságra a közismert aradi mérnököt. — Zádor Imre szerencsétlen üzleti vállalkozásai. — A Lysoform és a CFR-szállítások. — Október 1-én állás nélkül maradt volna Zádor.

A tragikus véget ért mérnök felesége ma éjjel Bucarestibe utazott.

(Arad, szeptember 7.) Az egész város társadalmát mélyen megrendítő hír érkezett ma délelőtt Aradra.

Bucarestiben a Majestic-szállodában öngyilkosságot követett el Zádor Imre Arad város volt gépüzemigazgatója.

A tragikus esemény híre a legnagyobb megdöbbenést váltotta ki a város társadalmából. Alig volt ember Aradon, aki ne ismerte volna a szűz természetű, markáns arcú Zádor Imrét. A nyugodt, mosolygós arcú, egészséges kedélyű Zádor Imre ma már halott. Hihetetlennek tartotta mindenki ezt a megrendítő hírt, amely szinte pillanatok alatt futott szét a városban. Az első táviratot, amely Zádor Imre tragédiáját jelentette, Molnár László, az Astra-gyár bucaresti-i igazgatója küldte a családnak Aradra. Molnár László, aki régi jó barátja volt Zádor Imrének, röviden jelentette, hogy a volt gépüzemigazgatót halálos szerencsétlenség érte.

A Majestic-szálló 61-es szobájában.

Az Aradi Közlöny telefonja szünet nélkül szólt. Zádor Imre barátjai, jóismerősei szinte minden percben érdeklődtek, hogy igaz-e a megdöbbenő hír. Közben érkezett meg a bucaresti-i távirati jelentés, a következő szöveggel:

Bucarestiből jelentik: A bucaresti-i Majestic-szállodában ma délelőtt megdöbbenő öngyilkosság történt. A szálloda folyosójának csendjét egy revolverlövés törte meg, amely a 61. számú szobából hallatszott. A személyzet azonnal behatolt a szobába, ahol az ágyon fekvő véres fejű találtak egy 45 év körüli férfit. Iratának átvizsgálása alkalmával kiderült, hogy az öngyilkos Zádor Imre 48 éves aradi mérnök, aki revolverével halántékán lötte magát. Segíteni már nem lehetett rajta, mert a halál úgy-

szólván pillanatok alatt beállott. Az éjjeli szekrényen három levelet találtak, amelyeket a rendőrség magához vett.

Ebből a rövid jelentésből nem lehetett az érdeklődők kíváncsiságát kielégíteni. Az emberek nem akarták, nem tudták elhinni, hogy Zádor Imre öngyilkos lehetett. Igen sokan annak a reményüknek adtak kifejezést, hátha egy hasonló nevű ember követte el az öngyilkosságot? Hátha tévedés történt? Hiszen Zádor Imre az örök jókedélyű férfi, akinek sohasem tűnt el arcáról a nyugodt, jóindulatu mosoly. Senki sem látta haragudni, senki sem hallotta ingerült hangon beszélni. Állandóan szájában tartotta kis angol pipáját és örökösen nyugodt, derült volt az arca. A remény, hogy hátha nem az aradi Zádor Imréről van szó, nem vált valóvá.

Megerősítik a hírt Bucarestiből.

A hír vétele után azonnal felhívtuk a bucaresti-i Majestic szállodát telefonon, ahol a hotel igazgatójával beszélünk, aki megerősítette a szomorú hírt és kijelentette, hogy délelőtt halva találtak szobájában Zádor Imre, aradi mérnököt. Az öngyilkosság részleteire vonatkozólag nem tudott felvilágosítást adni a szálloda igazgatója. A szállodában nagy feltűnést keltett a volt gépüzemi igazgató öngyilkossága. A szálloda igazgatója elmondotta, hogy nem is gondolhattak arra, hogy milyen terveket forogtat agyában. Tegnap este, amikor hazament, teljesen nyugodtnak, sőt inkább jókedvűnek látszott és intézkedett, hogyha ma reggel egy ur keresni fogja, akkor vezessenek fel a szobájába. Az éjjeli szekrényen három levelet találtak, amelyek közül az egyik a rendőrségnek volt címezve. Mindhárom levelet a hatóságok vették át.

Az öngyilkosság okai és előzményei.

A tragikus hír vétele után, az Aradi Közlöny utasította bucaresti-i munkatársát, járjon utána az ügy részleteinek és előzményeinek. A késő éjszakai órákban bucaresti-i munkatársunk a következőket jelenti:

Miután Zádor Imre megvált az aradi gépüzemektől, Schulhof Andorral, Schenk és Társa cég alatt áruügynökséget alapított. Az ügynökség azonban rosszul ment, a gazdasági viszonyok mindjobban nyomták a céget, a ráfizetések egyre nagyobbak lettek és Zádor rö-

egymást segítő, támogató megmozdulásaikban, hogy ezáltal családaink nyugodalmát és a jövő ipargeneráció boldogulását biztosíthassuk.

Mondjuk el panaszainkat, követeléseinket oly hangosan, hogy mindenek felfigyeljenek reá — de nem meghallgatás, a megszüntetés és a teljesítés reményének áttató mákonyát

videsen belátta, hogy nincsen semmi értelme tovább folytatni a céget. Több száz ezer lejes veszteséggel vált ki a cégből és más elfoglaltság után nézett.

Hamarosan sikerült megállapodnia a budapesti Keleti és Murányi-céggel, amely a „Lysoform” fertőtlenítő szert gyártja s megkapta a gyár romániai vezérképviselét, mindjárt az elején nagy üzleteket csináltak, amennyiben sikerült megnyerniük vevőnek a CFR-t, amelynek részére nagy mennyiségben

besziva. Ezenben keressük meg csendesen, bizakodva és szeretettel egymás kezét. Keressük addig, amíg Erdély és Bánság hatvan ezer kézműiparosának munkától kérges tenyere a becsületes ember, a testvér szerető érzelmétől megremegeve, erős szorítással egymásba fonódik, hogy egymásért dolgozva, valamennyiünk boldogulására vezessen.

Moskovitz I.



Bőrbetegségek a gyermekeknel

A Cadum kenőcs minden aggály nélkül alkalmazható a csecsemő könnyes bőrére, valahányszor horzsolástól, kiütéstől, ekcémától, felfekvéstől és más, a kisbábónál előforduló idegesítő tájdalmaktól szenvednek. Azonnali enyhülés következik be mindjárt a Cadum kenőcs első használatától. A viszketőség azonnal megszűnik és a kenőcs kihatásai annyira megnyugtató és gyógyító természetűek, hogy ezek a kis teremtetek visszanyerik rendes alvásukat.

szállították a Lysoformot. Ez év elején azonban változás történt. Egy — Zádor kijelentése szerint szabálytalan — árcljtés kapcsán

a CFR egy másik céget bízott meg a vasut részére történő fertőtlenítő szer szállítással, még pedig olyan céget, amely nem rendelkezett Románia részére a megfelelő autorizációval.

Zádor ennek alapját felebbezést nyújtott be az árcljtés ellen. Közben a gyár már előre elkészítette a millós szállítmányt és várta Zádor értesítését, hogy megkezdhesék a szállítást. Az ügy hónapokon át húzódott. Nagy harc árán sikerült elérniük, hogy a másik cég szállítmányait zár alá vették, azonban később újból feloldották a zárlatot. Az ügy elintézése mindjobban elhúzódott, mire a budapesti cég türelmetlenkedni kezdett.

A budapesti ultimátum.

A cég hétfőn felhívta Budapestre Zádort, akinek tudomására hozta, hogy a CFR-szállítás ügyét feltétlenül rendezni kell a legrövidebb időn belül. Kijelentették, hogy

ha Zádor Imre nem rendezi ezt a kérdést, akkor feloszlatták a romániai vezérképvi-

seletet és október elsajével beszüntetik Zádor fizetésének folyósítását.

Hétfőn kapta meg a sorsüldözött aradi mérnök a budapesti cégtől az ultimátumot és szerdán érkezett vissza Aradra. Senkisémet sejtette itt, milyen súlyos kellemetlenségei vannak Zádornak és csak közvetlen környezete tudta, hogy súlyos válság előtt áll. Zádor Imre csütörtökön utazott Bucurestibe, hogy megpróbálja utóljára elintézni a CFR-szállítás ügyét, amelytől egzisztenciája függött. Elutazása előtt beszélgetett barátaival és mosolyogva mondogta:

— Most Bucurestibe megyek, egy nagyobb ügyet elintézni és ha nem sikerül, akkor nagy baj lesz.

Kijelentését tudomásul vették, azonban senkisémet sejtette, hogy a könnyedén mondott szavak mögött végzetes elhatározás rejlik. Zádor Imre csütörtökön utazott Bucurestibe. És ma délben érkezett meg a távirat, amely a családnak a tragikus eseményt jelentette.

Az öngyilkosságot a Lysoform-cég bucuresti-i képviselője fedezte fel és Molnár László, az Asira-gyár bucuresti-i vezérigazgatója, aki aradi származású és akit baráti kapcsolatok fűztek Zádorékhoz, táviratozta meg a családnak a szomorú hirt.

A lesújtott család.

A távirati jelentés teljesen lesújtotta Zádor Imre családját és baráti környezetét, amely őszintén szerette a mérnököt, akit fiatalon, alig 44 éves korában ragadott el a végzet. Özvegye és három fiugyermeke selyi a

Zádor Imre pályafutása.

Zádor Imre Budapesten végezte egyetemi tanulmányait. A kalonáságnál, mint tengerészönkéntes szolgált és amikor megszerezte a gépészmérnöki diplomát, az aradi Martagyárban kapott gépészmérnöki állást. Kiváló szaktudásával, éles eszével, csakhamar feltűnt és mindig nagyobb feladatokkal ruházták fel. Zádor Imre kiváló szaktudásának híre a város urai között is elterjedt. Ez volt az oka annak, hogy 1913-ban, dacára annak, hogy előkelő politikusok által protezsált jelölték pályáztak a gépiüzemigazgatói állásra, a város mégis őt találta legalkalmasabbnak. 1913-ban ugyanis az akkori gépiüzemigazgató halálos szerencsétlenség érte. Szatmáry Károly tragédijára még sokan emlékeznek. Felutazott Budapestre és ott autószerencsétlenség áldozata lett. Szatmáry Károly helyét foglalta el annak idején Zádor Imre.

Az aradi gépiüzemek fejlődése ettől az időtől számíthat. Arad volt az első város Ma-

tragédiát. Nyomban értesítették a szomorú eseményről özvegye rokonait, a Tenner-családot és együttesen elhatározták, hogy az özvegy, Tenner László képviselőjében, még ma éjszaka Bucurestibe utazik.

Éjszaka fél egy órakor utazott el özvegy Zádor Imréné, hogy halott férje temetése iránt intézkedjen.

Aradon mélységes megdöbbenést keltett Zádor Imre tragédiájának híre, miután az elhunyt a város társadalmi életének egyik kedvelt és jellegzetes alakja volt. Az anyagi romlásról szóló hír különösen meglepetést keltett, miután általánosan tudták Zádorról, hogy törhetetlen szorgalmu férfi, aki rendkívül szerény életmódot folytat. Annyi bizonyos, hogy Zádor Imre előre készült az öngyilkosságra, mert környezetének többször mondta, hogy ha meghal, ne temessék a földbe, hanem égettesék el földi maradványait valamelyik krematóriumban. Valószínűleg ez volt az oka annak, hogy amikor Bucurestiben azt látta, minden fáradozása hiábavaló, a helyzetet megmenteni nem tudja és október 1-én állástalan lesz, ott követte el az öngyilkosságot. Zádor Imre halálának pontos okait az a három bucsulevél rejti magában, amely ma a bucuresti-i ügyészség egyik irasztalában pihen és amelyet valószínűleg csak a család megérkezése után bontanak fel. Bizonyos, hogy abban a három levélben mondja el a tragikus sorsu aradi mérnök, mi készítette végzetes tetteire és mi adta a kezébe a pisztolyt, amelynek golyója eloltott egy energiával, munkaakarással s munkabírással teli életet.

gyarországon, ahol a Shone-féle csatorna-rendszert bevezették. Aradnak volt legtökéletesebb vízvezetéke és az aradi gépiüzemek a legrentabilisebb vállalatok voltak. Zádor Imre hámulatos energiával és szakértelemmel vezette a gépiüzemek ügyeit. Miután elfoglalta a gépiüzemigazgatói állást, megnősült. Házaságából három fia született. 1925-ig vezette a gépiüzemeket. Akkor elhagyta állását és magánvállalkozásokba fogott. Tagja volt az aradi tőzsdebírósnak, a hol mint tőzsdebíró világos és nagyszerűen megindokolt ítéleteivel feltűnést keltett. Zádor Imre éles aggyal, kiváló intelligenciával megáldott ember volt. A szakmáiba vágó kérdéseken kívül csodálatos judiciuma volt a jogi dolgok iránt is. Beszéde nyugodt, megfontolt és rendkívül világos volt. Aki ismerte az becsülte és szerette Zádor Imrét, akinek nyugodt mosolyát ráfagyasztotta arcára a könyörtelen halál.

TARCA.

A milliomosok magánstrandján

Főszezon a Lidón.

Igen, az élet kétségkívül very nice és érdemes élvezni. Természetesen csak akkor, ha teheti az ember. A vörös, sárga és fehér homokkal behintett tennispályákon, a terrakotta színű strand mellett milliomoszállodák mögött repülnek a labdák. Természetesen gyakran nem oda szállnak, ahová szánták őket, de a játékosok pompás legények, akikre nem modhatja az ember, hogy illuziórontón rávolnának szorulva a pénzkeresésre. A lányok pedig csinosak, kellemesek és legalább is oly elegánsak, hogy az ember megérti a fotoreportert, aki egész nap vadászik kodakjával. Még mielőtt észrevennék a szépek, már le is kapta őket. És a luxuspapíron nyomott strandfolyóiratban újból találkozik bájos mosolyával és szenzációs pizsamáival la belle comtesse de Luigne és az édes miss Roselyn Newyorkból. De látható lesz ott a királyi signora Modiano, aki sosem megy gyöngyei nélkül a vízbe, a Vanderbilt család legifjabb nőtagjai és végül Donna Alba Cima de Juvalta, akinek fehér vállai, alighanem 300 oldal erejéig inspirálnak Maurice Dekobrá urat.

Nem kevésbé érdekes látnivaló a reggeli lovások színes csoportja, akik angol trénerok

gondoskodása mellett ugratnak a homokon a tribün szakértő közönségének nagy örömeire. Nem sokkal utánuk kezdik meg működésüket a golfozók. Ezek Malamaccoba tartanak, ahol hír szerint jövőre minden kívánalmaknak megfelelő pálya fog az uraságok rendelkezésére állani. Mert a mostanival nincsenek megelégedve.

A nagyon előkelő chezvousi milliomos tavernában, dél felé, amikor még a jazz se játszik, már nincs egy üres szék sem. Kint a tarkaruhás uszók alatt hintázik a vizen uszó milliomoszállon bar és dancingshely. Ezeknek a lakóknak nem ütött órájuk. Majd csak akkor, ha az első csillagok feltűnnek a mélykék légen és a szökőkutak rózsaszínű fényben csillámlanak. Akkor lépnek akcióba a legelegánsabb pincérek, mixerek meg a jazz és ekkor kerül elő a jégbeütött pezsgő. És jönnek a vendégek. És a csillagokat elhomályosító tűzijáték, meg a romantikus felhold világa mellett elindul a híres gallegiante a milliomosstrandról a velencei lagunákba. Igen: az élet pompás, különösen ha van az embernek egy Lidója hozzá.

Most, hogy a napok már pár pillanattal rövidebbek és a jazz és gálaéjszakák örvedetesen hosszabbak, azon aggódhat az újonnan érkezett, hogy a főszezon már hervadásnak indult. Ez azonban legfeljebb az óriási Stabile-

ments fürdőin észlelhető. Itt megtörténik most már, hogy néha vizet is lát az ember, ha kilép kabánjából, nemcsak tarka tömeget. Mert eddig csak ezt lehetett látni. Vizet nem. Ez itt persze nem a milliomosstrand. Ide azok járnak, akik az év 11 hónapjában azért dolgoznak, hogy 4 hétre ide jöhessenek. A tenger természetesen itt is olyan kékeszöld, mint odaát milliomoséknál, a jazz ugyanazt játsza és a szép lányok ép oly isteniék, mint pl. Faustina hercegnő, csak ép a nyaruk rövidebb ezeknek, mint a Vanderbilt lányoké. Három-négy hét. Ameddig a szabadság tart. Mert a szép élet időtartama mindig attól függ, hogy mennyi lira van az ember zsebében.

Nem is volna érthető, hogy miss Rosclyne, akinek papája petróleumkirály az U. S. A.-ban épúgy hazamenjen három hét után, mint egy berlini házaspár. Neki nyugodtan kél még a nap és színes tintájú azt est, a jazznak pedig szeptember közepéig nyul a szerződése. Így hát, ha őszbe hallik is a nyár, most van a szezon clouja. Nemzetközi motorcsónakverseny készül és most jött le vendégszerepelné a milánói Scala balletje, hogy bemutasson a milliomosoknak három új ballettet. Így aztán elviselhető az élet. És ha miss Roselyn fürdőruháját estélyivé redukálta, meg kis kezdődhetik az előadás

Egy aradi nagykereskedő is belekeveredett a fűtőházi panamába.

Bűnügyi zárlatot rendelnek el Reichenberg Dezső mérnök temesvári villájára. — A legnagyobb titokban folyik a vizsgálat a felfüggesztett tisztviselők ügyében. — A közeli napokban szenzációs fordulat várható.

(Arad, szeptember 7.) Városszerte óriási fellünnést keltett ma az a hír, amiről az Aradi Közlöny számolt be egyedül, hogy a közlekedésügyi miniszter táviratiag felfüggesztette állásuktól Staity János és Rimbașiu Romulus volt aradi műhelyfőnököket és még tizenegy vasuti tisztviselőt. A felfüggesztés azzal a vizsgálattal van kapcsolatban, amelyet a vasutigazgatóság az aradi fűtőházi visszaélések ügyében indított. A vizsgálat folyamán igen sok terhelő adat került felszínre és a vezérigazgatóság a további nyomozás érdekében szükségesnek tartotta ennek a tizenhárom aradi vasuti tisztviselőnek azonnali felfüggesztését.

A fűtőházi visszaélések ügyében a vizsgálatot a legnagyobb titokban folytatják és tekintettel arra, hogy még csak a kezdet kezdetén állanak és több ismert személyiség is bele van keverve az ügybe, minden felvilágosítás elől elzárkóznak.

Annyit sikerült megtudnunk, hogy a mostani vizsgálattal kapcsolatban felül fogják vizs-

Az Astra-gyárban a helyzet változatlan

Vigyázó László vezérigazgató haza érkezett Bucurestiből. — „Ha megadhatnánk a béremelést, már a sztrájk előtt megadtuk volna.”

(Arad, szeptember 7.) Vigyázó László, az Astra-gyár vezérigazgatója ma hazaérkezett Bucurestiből, ahol az Astra-gyári sztrájk ügyében tartózkodott és Schapira igazgatóval együtt jelentést tett a helyzetről. Munkatársunk beszélgetett Vigyázó László igazgatóval, aki a következőket mondta:

— A fővárosban nemcsak a sztrájk ügyében folytattam megbeszéléseket, hanem sok más ügyben is, de ezek intern természetűek. A sztrájkra vonatkozóan annyit mondhatok, hogy ebben az ügyben nem állott be semmi

Hétfőn kezdődnek a perbeszédék a temesvári kommunista-perben.

Tigareanu Livius temesvári vármegyei prefektus vallomása. — Ki adta az utasítást Fónagy holttestének elszállítására. — „Müller a pártfegyelem és a bucaresti-i központi utasítások áldozata”. — A rendőrségen két férfi jelenlétében meztelenre vetkeztették és bántalmazták Szabó Juci munkásnőt.

(Temesvár, szeptember 7.) A kommunista per mai tárgyalásának legnagyobb szenzációja volt Tigareanu Livius temesvári vármegyei prefektus kihallgatása. Az első tanu Szabó Juci munkásnő volt, aki az elnök kérdésére elmondja, hogy hallotta, amint Müllert felszólították, hogy adja ki a holttestet.

— Müllernek — folytatta a tanu — úgy sem volt joga intézkedni ebben az ügyben, mert a holttest az összmunkásságé volt és nem adtuk volna ki akkor sem, ha Müller kéri.

Elmondja továbbá, hogy a rendőrségen két férfi jelenlétében meztelenre vetkeztették és bántalmazták.

Matheisz Péter aradi munkásvezér, mint tanu elmondja, hogy őt is bántalmazták a rendőrségen. Ugyanilyen értelemben vallanak a többi tanuk is. Tigareanu Livius vármegyei prefektus kihallgatása következik. Elmondja, hogy ötvenhárom éves, Tordán született. A munkásság a kongresszus megtartására április másodikától ötödikéig engedélyt kért tőle. Ő megadta az engedélyt. Később népgyűlésre és a kongresszus két napi meghosszabbítására kértek engedélyt. Ezt is megadta a prefektus. Másnap értesült, hogy Fónagy holttestét a Munkás Otthonba szállították. Erre visszavonta a népgyűlésre és a meghosszabbításra vonatkozó engedélyt, mert számított arra, hogy a munkások tüntetést terveznek.

gálni, hogy egyes vasuti tisztviselők honnan szereztek rövid néhány év alatt nagy vagyont. Reichenberg Temesváron épített magának egy villát, most a vizsgálóbíró bűnügyi zárlatot rendelt el a temesvári villára és annak fényes berendezésére, hogy az állam kára valamennyiben is fedezetet nyerjen.

Az eddig lefolytatott vizsgálat igen súlyos terhelő bizonyítékokat produkált egy közismert aradi nagykereskedő ellen.

Az egyik, Aradváros társadalmi életében is igen tekintélyes szerepet játszó, közismerten nagy vagyon felett rendelkező kereskedő ellen, igen súlyosan kompromittáló adatok kerültek felszínre és a vizsgálat adatai szerint, az államvasutaktól eltulajdonított gépeket és vasárukat értékesítés céljából átvette és azokat eladta.

A fűtőházi panama ügyében egyébként a vizsgálat a legteljesebb eréllyel folyik tovább és a közeli napokban még szenzációs fordulatok várhatók.

változás. Ez a dolog különben sem Bucurestiben dől el, hanem itt Aradon. A gyár vezetősége, mint azt ki is nyilatkoztattuk, a sztrájk előtt sem volt abban a helyzetben, hogy béremelést adhatott volna a munkásoknak. Hiszen, ha megtehették volna, akkor nem áll elő a mostani helyzet. Még kevésbé tehetjük meg azonban a sztrájk után, amelynek folytán még kevésbé van a gyár abban a helyzetben, hogy munkabéremeléseket adjon. Egyelőre tehát a helyzet változatlan és marad minden a régi.

— Vasárnap értesültem arról — folytatta a prefektus — hogy Fónagy holttestét a Munkás Otthonban felravatalozták. Megtudtam, hogy erre nem adott engedélyt az orvosi hivatal.

— Utasítást adtam a rendőrprefektusnak, hogy a holttestet szállítsa el. Egyben utasítottam, hogy a legnagyobb rendben és békében történjen az elszállítás és a temetőben a munkások úgy temessék el a holttestet, ahogyan akarják. A temetőben egyetlen rendőr sem tartózkodhat, nehogy ezzel izgassák a munkásságot.

— Kötelességemet teljesítettem és mindent elkövettem, hogy békésen intézzék el azt az ügyet.

Elmondja, hogy arra is utasította a rendőrprefektust, ha nem lehet békésen elszállítani a hullát, úgy vigyék el erőszakkal. A rendőrprefektus és az ügyész az utasításhoz híven járt el.

A védők kérdésekkel ostromolják a prefektust, mire az elnök kijelenti:

— Kizárólag olyan kérdéseket tessenek feladni, amelyek a tárgyhoz tartoznak.

Védő: Joga van ahhoz a prefektus urnak, hogy egy engedélyezett kongresszust be-tiltsón?

A prefektus: Ha látom, hogy a kongressz-

szus a város nyugalma veszélyeztetni, úgy jogom van hozzá.

Védő: Önnek nem volt joga megtiltani a holttest felravatalozását. Ép úgy, ahogy Szana Zsigmond holttestének felravatalozását sem tilthatta be. Ön prefektus volt Temesváros, amikor Szana-t temették?

A prefektus: Igen, de szabadságon voltam. Különben Szana Zsigmond temetése nem okozhatott zavargásokat. Azután Szana temesvári ember volt, míg Fónagy nem lakott Temesváron.

A prefektus további vallomásaiban a legmelegebben nyilatkozik Müllerről, akiről kijelenti, hogy intelligens, komoly ember, aki a pártfegyelem és a bucaresti-i központi utasításoknak áldozata.

Az elnök a tárgyalást hétfőre halasztotta, amikor kezdetét veszik a perbeszédék.

Megmozdult Arad magyarságának jószive.

Adományok a csikszenttamási székely tűzkárosultak felségélyezésére.

(Arad, szeptember 7.) A borzalmas tűzvész, amely elpusztította Csikszenttamás község és földönfutóvá tette székely véreink százait, megmozdította egész Erdély társadalmát. Mindenki siet, hogy anyagi képességeihez mérten segítsen a földönfutóvá vált székelyeken, akiket elképzelhetetlen nyomorba taszított a borzalmas katasztrófa. Az országos Magyar Párt Erdélyszerte szervezatként indított a szerencsétlenségtől sújtott székely község lakóinak talpraállítására és ehhez az akcióhoz csatlakozott az Aradi Közlöny is.

Legutóbb nagy cikkben hívtuk föl az itteni magyarságot, hogy adakozzon és segítsen bajbajutott testvéreinken s örömmel kell megállapítani, hogy kérés szavunk nem maradt pusztában kiáltó szó, mert a magyar szívek megmozdultak és lapunk kiadóhivatalába egymás után folynak be a kisebb-nagyobb összegek, amelyek arra vannak hivatva, hogy kenyeret adjanak az éhezők szájába, feltöröljék a könnyeket és egy-egy téglával, kővel hozzájáruljanak az elpusztult székely lakóházak újra való felépítéséhez. A mai napon a következő adományok érkeztek be az Aradi Közlöny kiadóhivatalába a csikszenttamási tűzkárosultak javára.

| | |
|-----------------------|-----|
| Szell Lajos dr. | 200 |
| Breitmayer József | 100 |
| Özv. Sarlot Domokosné | 50 |
| K. K. | 50. |

Bizonyosra vesszük, hogy az adakozás tovább folytatva szép sikerrel fog járni és Arad magyarsága hathatós segítséget nyújt majd az elpusztult magyar falu felépítéséhez.

Az aradmegyei áltanító a vádtanács előtt.

Elrendelték a vizsgálati fogságot a négy elemít végzett „tanító” ellen.

(Arad, szeptember 7.) Az Aradi Közlöny jelentette egyedül, hogy az aradi ügyészség egy szélhámos áltanítót tartóztatott le, aki néhány évvel ezelőtt hamis diplomával jelentkezett a közoktatásügyi miniszteriumban, ahol ennek alapján tanítónak nevezték ki. Constantin Ioan az áltanító, akiről a vizsgálat megállapította, hogy csak négy elemít végzett a regáti Poburn községben kezdte meg „tanítói” működését és aztán több aradmegyei községben is tanított.

Harb vizsgálóbíró tegnap lefartóztatta a szélhámos áltanító és átkísérték az ügyészség fogházába. Constantin Ioan felfolyamodást jelentett be a letartóztatás ellen és így került ügye ma vádtanács elé. A vádtanács azonban rövid tanácskozás után konfirmálta Constantint és elrendelte ellene az előzetes vizsgálati fogságot.

Ápold gyermekeidet: **Höfer** hintőpor - krém - szappannal.

Mesélnek a régi aradi uccák...

Hogyan lett a Szép-uccából Asztalos Sándor-ucca, a Hid-uccából pedig Boczkó-ucca? — Amikor a kormánybiztos bottal kergette új rohamra a menekülő csapatot. — Joanovics tábornokot agyonlővi egy pincér Aradon. — Régi aradi uccák emlékei.

(Arad, szept. 7.) Arad régi uccáiról megírt emlékeim sokak érdeklődését ébresztették fel. Ismerőseim — sőt ismeretlenek is — uton-utófélen megszólítottak és figyelmeztettek, hogy ebben és abban az uccában (mindenkinek van egy uccája) réges-régen ez és az történt. Az egyikben Munkácsy Mihály világhírű festőművész asztalosinas korában lakott, a másikban 1849-ben a véstörvényszék székelt, azután az ő uccájában 60 év előtt álarcos rablógyilkosok egy családot kirtottak, egy másikban nagy tűz pusztított, meg még tarka összevisszaságban sok rémes históriákat regéltek, hogy ezekről írjak. Én türelmesen végighallgattam a rémes regéket és miután az ígért manapság napirenden van és én sem térhetek el a mostani általános szokástól, megígérem, hogy alkalomadtán az ő uccájukról is írni fogok.

Egy ilyen beszélgetés után Reichner Károly és Dr. Fényes Kálmán öreg barátaim társaságában lassan bandukoltunk a volt „Szabadságtér”, melyet régebben — amikor a városi szin- és bérház még nem épült fel és a csanádi palota előtt elterülő sétány sem létezett — „Főtérnek” neveztek, amely egészen a városligetig nyult el. Erre a nagy térre a város polgársága büszke is volt és méltán is, mert ilyen hatalmas térrel az ország egy városa sem dicsekedhetett. Tovább haladva befordultunk az Asztalos Sándor-uccába, a hajdani „Szép-uccába”. Ekkor Reichner Károly — aki nagy megfigyelő és egy füszál mellett sem megven el, hogy azt meg ne figyelje és így tehát kíváncsi is — felém fordul és azt kérdezte:

— Miért hívták a régiek ezt az uccát Szép-uccának?

— Azért — feleltem — mert ez az ucca 70 év előtt egyforma egyemeletes kis házaival és apró kis boltjaival Arad legszebb és egyszerűsége legforgalmasabb uccája volt. Ez az ucca kötötte össze Aradot a Bánáttal és — még egy erkélye is volt a Lillin-házon. Aradon az első erkély.

A Szép-ucca uralma az ötvenes évek végéig tartott le. Aradváros polgársága lassanként megkezdte a Főtér kiépítését és itt nyitottak üzletet, boltokat. Aradon akkoriban az úgvnevezett Spiessbürger uralom divatozott. Ezek a polgárok domináltak a városi közgazdaságban, az iparban, a kereskedelemben és a társadalmi élet minden megnyilvánulásában. Közülük kerültek ki a polgármesterek, a tanácsosok. Nyelvükre, sőt neveikre nézve is nagyjából németek voltak, érzelmükre azonban mindannyi szinmagyar.

A polgárság élén a következő családok állottak: Tonosz, Freiberger, Andrányi, Wally, Lillin, Solcz, Szeiler, Tedeschi, Dományi, Probst, Bisztriczky, Hermann, Reck, Koszka, Bettelheim, Limbeck, Verbos, Stampil, Klingenspöck, Reinhardt, Obetkó, Matesch, Dobiasi, Gebhardt, Réthy, Lusztig, Soltzer, Prie-

gel, Heim, Prinner, Scherfenéder, Széll, Winkler, Bing, Walfisch, Walder, Steinitzer.

Elmondtam azután még azt is, hogy hogyan lett az egykori Szép-uccából „Boczkó-ucca”:

1849-ben a Maros tükre tiszta csuszós jég volt. Ezen a jégen indult át 8000 osztrák és 7000 szerb katona Ujarad felől Aradra Joanovics generális vezetése alatt. Ellepték az egész Szép-uccát, be egészen a „Fehér Kereszt” vendéglőig. Mikor Joanovics tábornok a vendéglő elé érkezett, hirtelen lövés dördült el a vendéglő ajtajából, egy pincér lelőtte Joanovicsot. Erre azután uccai harc keletkezett. Asztalos Sándor honvédkapitány — aki 400 emberével a csálai erdőben tartózkodott —

Elveszett egy nyolcútasos aeroplán.

Négy női utas volt a gépen. — A jelek szerint egy kietlen homoksivatagon hajtottak végre kényszerleszállást.

(Los-Angeles, szept. 7.) A Los-Angeles—newyorki repülőársaság egyik hatalmas személyszállító aeroplánja néhány napja nyomtalanul eltűnt. A repülőgépet utoljára Új-Mexikó fölött látták és minden jel arra mutat, hogy a gép az új-mexikói homoksivatagokon kényszerleszállást hajtott végre. A repülőgépen a

gyorsan előnyomult és megütközött az osztrákokkal, a tulerő miatt azonban kénytelen volt katonáival visszavonulni és a régi Pesti-ut felé menekülni. A menekülő magyarokkal azonban a Pesti-uton szembejött Boczkó Dániel kormánybiztos bottal kezében. Amikor látta a menekülőket, botját felemelte és harsány hangon kiáltott fel:

— Takarodjatok vissza! És Boczkó bottal kezében visszavezette a menekülőket és a lelkes kis csapat visszaverte az ellenséget, amely a Szép-uccán és a Hid-uccán futott el.

Igy lett a Szép-uccából Asztalos Sándor-, a Hid-uccából pedig Boczkó-ucca.

Csiky Károly.

Elveszett egy nyolcútasos aeroplán.

Négy női utas volt a gépen. — A jelek szerint egy kietlen homoksivatagon hajtottak végre kényszerleszállást.

két pilótán és a mechanikuson kívül még egy férfi és négy női utas volt.

Ha a repülőgép tényleg a homoksivatagon szállt le, akkor a nyolc utasát elveszítettnek kell tekinteni, minthogy ezen a vidéken több száz kilométernyi messzeségben sem óázis sem forrásvíz nincs.

Felfüggesztették a liszt maximálásának érvényét.

Egyelőre nem érvényesek a két lejjel olcsóbb áruk. — A város felülvizsgálja a malmok ellen érkezett panaszokat.

(Arad, szeptember 7.) Ma ülést tartott Aradváros ármaximáló bizottsága, amely a kenyér- és lisztárak ügyében tanácskozott. Az Aradi Közlöny megírta, hogy a maximáló bizottság a kenyér és liszt árát kilogrammonként két lejjel szállította le. A bizottsághoz azonban olyértelmű panasz érkezett, hogy a malmok nem adják a maximális áron a lisztet. A panasz alapján a város ideiglenesen felfüggesztette az új maximálás érvényét és már összehívta a bizottságot ülésre, hogy

a helyzetet megtanácskozza.

A mai ülésen elhatározták, hogy felülvizsgálják az ezirányban beérkezett panaszokat és amennyiben azok helytállanak, a maximáló bizottság

a malmokkal szemben élni fog a törvényben biztosított jogaival.

Ennek keresztülvitelére több bizottsági tagot delegált, akik már hétfőn megkezdik munkájukat.

Ha a portás szombatos.

Nem lehetett ma erkölcsi bizonyítványt kapni az aradi törvényszéken.

(Arad, szeptember 7.) Akkuk ma erkölcsi bizonyítványra volt szükségük, akár a listákba való jelentkezés, akár utievél megszerzése végett, azoknak különös megiepetésben volt részük az aradi törvényszéken. Itt állítjuk ki ugyanis az erkölcsi bizonyítványokat. Az ehhez való blankettát, — mint azt nekünk a meglepetést végigélvezők elmondották — a törvényszéki portás adja. A portást azonban ma nem lehetett a törvényszéken megtalálni mivel — ünnepelt. Az aradi törvényszéki portás ugyan's szombatos és így nem köteles szombaton hivatalában lenni, ami azt vonja maga után, hogy ilyenkor nem lehet erkölcsi bizonyítványt kapni a törvényszéken.

Ma is — mint beszélük — így történt és ennek következtében többen a törvényszéki elnökhöz fordultak. Tekintettel azonban arra, hogy a lezárt blankettákat így sem lehetett előkeríteni, az elnök sem tehetett mást, mint hogy hétfőre invitálta meg újra azokat, akiknek erkölcsi bizonyítványra volt már ma szükségük. Ugy tudjuk, hogy a törvényszéken a felmerült konkrét eset kapcsán intézkedni fognak, hogy ezentul szombaton is kaphassanak blankettát az erkölcsi bizonyítványt kérők, még akkor is, ha a portás — szombatos.

M n' enié'e magánvizsgálatra, érettség re előkészítünk. Tejes ellátás.

Budapest, VI., Teréz körút 24/b. l., 6.

Szabó István

aktív székesfővárosi tanár.

Körözik az aradi szökött rabot.

Egész éjszaka hiába keresték a börtönőr elől ellilant Herman Lapsét.

(Arad, szeptember 7.) Ma reggel az Aradi Közlöny jelentette egyedül, hogy az ügyészségi fogházból tegnap este megszökött az egyik rab. Hermann Lapse különböző bűncselekmények elkövetése miatt az aradi ügyészségi fogházban volt tartóztatásban és tegnap néhány fogolytársával együtt munkára küldötték ki. Este 7 óra után a börtönőr visszakísérte őket a fogházba, utközben azonban Hermannnak sikerült megszöknie.

Egész éjszaka hajszolták a szökevényt a városban, de megtalálni nem sikerült. Ma azután az ügyészség táviratilag utasította az összes aradmegyei csendőrségeket és kérte, hogy tegyenek meg minden szükséges intézkedést a szökevény kézrekerítése érdekében. Egyidejűleg pedig Hermann országos körözését rendelték el.

Ertesítés!

Megnyílt BUCUREȘTIBEN a főváros központjában

„HOTEL VENETIA”

Str. Pieter Grigorescu 12. szám (a Királyi palota mögött). Bejárat a Calea Victorian. — 100 modern berendezésű szobával, központi fűtés, minden szobában hideg és meleg víz, lift, türdő és telefon a t. vendégek rendelkezésére. Nagyon előnyös áruk. Utazó urak a tarifából 25% rabatot élveznek.

Tisztelettel: „VENETIA SZALLODA” vezetősége

Moisescu, tulajdonos.

Ma, vasárnap délelőtt fél 12 órakor és délután 3 órakor nagy

Matiné a Central és a ligeti Elit mozgóknak

Central: Tanu a nászágyban, nagyszerű vígjáték. A főszerepben: Clara Bow-al.

Elit: Henny Porten egyik legjobb alakítása: **Segítség, megnősülök**

Genfben nem rajonganak Briand tervéért.

Tartózkodóan fogadják az Egyesült Európai Allamok gondolatát. — Propagandabizottság alakul Briand eszméjének terjesztésére.

Genfben jelentik: A mai ülésen Waldemar a s beszélt és hangsúlyozta, hogy a népszövetségi alapokmányt összhangba kell hozni a Kellogg-paktummal. Venizelos a nemzetek közötti békés egyetértésről beszélt és dicsérte a Népszövetség eddigi munkáját. Bejelentette, hogy mindent elkövet, hogy Görögország is csatlakozzék az állandó választott bírósághoz. Quinones de Leon spanyol fődelegátus elmondotta, hogy Spanyolország külpolitikája mindenben a Népszövetség szerint igazodik és így a békét szolgálja.

Genfben jelentik: Briandnak az európai egyesült államokra vonatkozó tervét általában tartózkodóan fogadják. Több helyen az az aggodalom nyilvánul meg, hogy Franciaország nyomódón akar magának döntő hatalmi

tulsulyt biztosítani Európában.

Párisból jelentik: Genfi jelentés szerint hétón nemcsak egy szakértő-bizottság foglalkozik az európai egyesült államokra vonatkozó tervvel, hanem egy külön propaganda-bizottságot is alakítanak.

Genfben jelentik: Az angol bizottság tagjai kijelentették a bolgár kormány képviselőinek, hogy a hágai konferencián a szakértő-bizottság nem javasolta Magyarország, Ausztria és Bulgária jóvátételi fizetéseinek felemelését. Megnyugtatták a bolgárokat, hogy Anglia nem engedi meg a bolgár fizetések növelését és a nagyhatalmak között nem jött létre olyan megállapodás, amely a kis-államok terheit növelné.

Dr. Eles Gézané édesanyja főnyereményt nyert.

Ozv. Montag Józsefné nyerte meg a magyar osztálysorsjáték százezer pengős főnyereményét.

Budapestről jelenti az Aradi Közlöny tudósítója: Az osztálysorsjáték legutóbbi húzásán a főnyereményt özv. Montag Józsefné budapesti uriaszony nyerte meg. A főnyeremény igen tekintélyes összeg: százezer pengő, ami román valutába átszámítva közel hárommillió lejnek felel meg.

Özv. Montag Józsefné főnyereményének híre Aradon nagy feltűnést keltett, amennyi-

ben igen szoros rokon kötelességek fűzik Aradhoz: anyja dr. Eles Gézané, ismert és köztisztelt álló aradi uriaszony, aki csak a közelmúltban nyitott csemegeüzletet városunkban. Montagnénak Békésmegyében van birtoka, de Budapesten lakott, ahol most az a kivételes szerencse érte, hogy megnyerte az osztálysorsjáték főnyereményét.

Lázár Agoston dr. alispán a jelentkezési tudnivalókról.

A magyar Vöröskereszt által kitüntetett hölgyeket is felveszik a választói listába. — A négy polgárit végzett nők helyzete. — Nem erkölcsi, hanem büntetlenségi bizonyítvány kell a jelentkezőknek.

(Arad, szeptember 7.) Amióta a közigazgatási törvény végrehajtása Aradon és Aradmegyében megkezdődött, Lázár Agoston dr. alispán hivatalában egyik kérdészködő a másiknak adja a kilincset. Hihetetlenül nagy forgalom bonyolódik le naponta az alispán szobájában, miután minden vitás kérdésben a megyei prefektura véleményét kéri ki.

Ma reggel az aradi városházáról azzal a kérdéssel jöttek, felvehető-e azok a nők a választói listába, akiket a magyar Vörös Kereszttel tüntettek ki. A törvény ugyanis csak annyit mond, hogy a háború alatt kitüntetést kapott nők választójogot nyernek. Az alispán felkereste Marsieu Jusztin dr. megyei prefektust, aki kijelentette, hogy ezek felvehetőek a listába. Ennek alapján ilyenirányu rendeletet adtak ki.

Sok panasz hangzott el azért, mert a négy polgáriiskolát végzett nőket nem veszik fel a választói listába. Errevonatkozólag is kérdést intéztünk az alispánhoz, aki a következőket mondta:

— A törvény szerint a „ciclu inferior“-t végzett nők vehetők fel. Ez alsóbb ciklust jelent, tehát a törvény olyan iskolát jelez, melynek felsőbb ciklusa is van. Szó szerint kell ragaszkodnunk a törvényhez s miután a polgári olyan iskola, amelynek felsőbb ciklusa nincs, nem vehetjük fel a listába a polgáriiskolát végzett nőket. Akik ezt sérelmesnek találják, nyújtsanak be felebbezést és majd az illetékes fórum fog dönteni ebben a kérdésben. Aradon a felebbezést a városhoz kell benyújtani. Hogy a

felebbezés ügyében ki dönt, azt ma még nem tudjuk, mert errevonatkozó kérdésünkre még nem kaptunk választ a bucaresti-i központi bizottságtól. Még nem tudni azt sem, hogy a dovidával jelentkezők felvehető-e. Erre is most várjuk a választ.

Megemlítetük azt, hogy egyesektől erkölcsi bizonyítványt követelnek a jelentkezéskor, mire az alispán a következőket mondta:

— A törvény szerint bizonyos bűncselekmények elkövetői nem kapnak választójogot. Azoknak tehát, akik eddig nem szerepeltek a választói listában — így a nőknek is — az ügyesség által kiállított, ugynevezett büntetlenségi bizonyítványt kell bemutatniok. Tehát nem erkölcsi, hanem büntetlenségi bizonyítvány kell.

Erdekes kísérlet egy kivégzett gyilkos mirigyeivel.

Ujvidéken ma kivégeztek egy gyilkos katonát, akinek mirigyeivel nyomban beoltottak két aggastyánt a Voronoff-módszer szerint.

Belgrádból jelentik: Ujvidékről érkezett jelentések szerint ma reggel 5 órakor végezték ki Hassan Musta arnóta katonát, akit a törvényszék, mert 1925. húsvétján 3 lövéssel megölt három tisztet, kötél általi halálra ítélt.

A kivégzés után dr. Uze'ac kórházi főorvos igen érdekes kísérletet hajtott végre. Uzelac dr. ugyanis a halálritélt belegyézésével

SZÖRMEBUNDÁK legjobb és legolcsóbbak HOFFER PONGRAC

Képesített szűcsmesternél
BUDAPEST, IV. Eskü-ut 6. szám (Klotild-palota)
Erdélybe szállított számos bundám igazolják megbízhatóságomat.
Ügyeljünk a címre!

Az esküt nem tett tisztviselők jelentkezzenek eskütételre illetékes megyei prefektusaiknál.

Hivatalos felvilágosítás a jelentkezés módosatairól.

Bucuresti tudósítónk az érdekeltek tájékoztatása érdekében eljárt az illetékes helyeken, ahol a következő felvilágosítást kapta:

— Az új törvény végrehajtási utasítása még nem készült el ugyan, ez azonban az érdekelteket nem érinti közelről. A végrehajtási utasítás tulajdonképpen az országos nyugdíjközpontnak szól, illetve annak adja meg a végső utasításokat. Mind az, ami a nagyközönséget érdekli, e kérdéssel kapcsolatban, benne van a törvényben. Így a nyolcadik szakasz kimondja, hogy mindazok a volt magyar állami tisztviselők, akik nem tettek esküt s emiatt nem részesültek nyugdíjban, hat hónap alatt a törvény kibocsátási dátumától számítva, letehetik az esküt. Ezzel kapcsolatban azt kell tudniok az érdekelteknek, hogy az esküt a vármegyei prefektusok jogosultak kivenni. Minden érdekeltnak személyesen kell jelentkeznie a vármegyei prefekturán, ahol a prefektus kiveszi az esküt s erről a tényről irásos bizonyítványt ad. Ezen irásos bizonyítványt kell aztán benyújtani, a nyugdíjkérvényhez mellékelten. Az eskütétel végső terminusa 1930 február 20.

A kérvények beadásáról a második szakasz rendelkezik, amely egyben elrendeli a régi nyugdíjösszegek revízióját is, ha valakit ebben a kérdésben sérelem ért. Ez a paragrafus azt mondja, hogy a kérvényeket a törvény kibocsátási dátumától számított hat hónapon belül kell beadni, vagyis a végső terminus itt is 1930 február 20. A törvény nem mondja meg világosan, hogy ez a rendelkezés csak a revíziót kérő kérvényekre vonatkozik-e, vagy pedig azokra is, akik az esküt nem tétel miatt csak most kéri nyugdíjuk folyósítását. Mindenesetre tanácsos, ha minden érdekelte az 1930 február 20-iki terminushoz tartja magát. A kérvényeket erre a címre kell küldeni: Consiliul de Administratiei Penzionilor. Bucuresti. Értesülésünk szerint a Magyar Párt vidéki tagozatai is készségesen továbbítják a már fészertelt kérvényeket a megszabott rendeltetési helyre.

Erdekes kísérlet egy kivégzett gyilkos mirigyeivel.

Ujvidéken ma kivégeztek egy gyilkos katonát, akinek mirigyeivel nyomban beoltottak két aggastyánt a Voronoff-módszer szerint.

Belgrádból jelentik: Ujvidékről érkezett jelentések szerint ma reggel 5 órakor végezték ki Hassan Musta arnóta katonát, akit a törvényszék, mert 1925. húsvétján 3 lövéssel megölt három tisztet, kötél általi halálra ítélt.

A kivégzés után dr. Uze'ac kórházi főorvos igen érdekes kísérletet hajtott végre. Uzelac dr. ugyanis a halálritélt belegyézésével

a halál beállta után műtétet hajtott végre és kiemelte azokat a mirigyeket, amelyeket a Voronoff-féle eljárásnál fel lehet használni.

A helyszínen a mirigyeket sterilizálta és aztán azt termos-palackba zárva, autóval a kórházba siettek, ahol már két aggastyán várta a főorvost operációra készen. A két kórházban tartózkodó öreg ember közül az egyik 72 éves nős, míg a másik 67 éves és nőtlen. Azonnal megkezdődött az operáció és Uzelac dr., aki hosszabb ideig volt Voronoff professzor asszisztense a mirigyeket a két öreg emberbe oltotta be.

Az operáció 7 óra 30 perckor ért véget és az orvosok véleménye szerint kitűnően sikerült. Nagy érdeklődéssel tekintenek orvosi körökben a fejlemények elé, mert hat hét múlva esedékes, hogy a mirigyoperáció következményei mutatkozzanak.

VÁROSI MOZGÓFÉNYKÉPSZÍNHÁZAK MŰSORA

„CENTRAL” mozgóban Str. Russu Sorianu, volt Aulieh L-uoca
Romániában Aradon először! Pekár Gyula novellája nyomán. Ma, vasárnap utóljára.

Mária nővér.

Főszerepben: IRIS ARLEN, WERNER PITSCHAU.

Előadások pontosan délután 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

„ELIT” városligeti mozgóban
MA, vasárnap

Három asszony, egy férfi

(A mai Európa társadalmi korpé.)
Fősz.: Mona Maris, Szőregy Gyula, Angello Ferrari.

Három aradi sportember kalandjai Amerikában.

Egyidőben érkezett híradás Aradra az Egyesült Államok különböző részein élő sportfiúkról. Schmidt Ferenc világméretű utja kerékpáron. — Izgalmas rablótámadás. — Gelb József birkozó veszedelmes kalandja az Északamerikai határon. — Legyőzött ellenfelei harc képtelenné tették Vida Miklóst, Kanada boxbajnokát.

(Arad, szeptember 7.) Érdekes, veszedelmes és változatos kalandokban volt része a közelmúltban három Aradról elszármazott ismert sportembernek. A véletlen különös összejatszása, hogy a három aradi sportember kalandjairól egyidőben érkezett hír, holott mindhárman külön élnek és sokszáz kilométer távolság választja el őket egymástól.

Schmidt Sebestyént nagyon jól ismerik Aradon. Az AMTE kerékpáros szakosztályának tagja volt és mint kiváló sportembert, nagyszerű kerékpárost, jókedélyű barátot általánosan szerették. Két esztendővel ezelőtt elhatározta, hogy kerékpárjával világméretű utra indul. Az elhatározást hamar tett követte. Felutazott Budapestre és néhány napos előkészület után megkezdte útját. Egymásután érkeztek tőle levelezőlapok Európa minden országából. Néhány heti szünet után

Középafrikából, majd később a Fokföldről küldött üdvözlőlevelet aradi barátainak.

Több mint egy esztendőig tartott, amíg

Európát és Afrikát átkerékpározta.

A Fokföldön hajóra ült és pár heti hajózás után Newyorkban kötött ki. Innen indult tovább, hogy bejárja Amerikát. Jelenleg Kaliforniában járja az országutakat és legutóbb Los-Angelesből érkezett tőle egy érdekes levél. Elmondja, hogy most Délamerikába készül, onnan Ausztráliába, majd Japánba és Ázsián keresztül Európába. Egyik texasi országutamon veszedelmes kalandja volt Schmidt Sebestyennek. Három bandita megtámadta és pénzt követelt tőle. Ez annál is inkább aggodalmatkelő követelés volt a banditák részéről, mert Schmidt Sebestyén pénzzel nem nagyon rendelkezett. Attól félt, hogy ez a tény elfogja keseríteni a banditákat és a kerékpárral igyekeznek magukat rekompenzálni.

De azért úgy tett, mintha pénzt akarna előszedni tárcájából. A banditák éberem és sóváran nézték a jelenetet. Ő pedig zsebéből hirtelen kirántott egy csomó papirdarabot és az egyik bandita kezébe nyomta. A bandita utána kapott s ezzel a trükkkel egy pillanatra elvonta a másik kettő figyelmét is magáról. Ezt a pillanatot arra használta fel, hogy kerékpárjára pattanjon és villámgyorsasággal hagyja el veszedelmes környezetét. Mögötte revolverdörrenés hallatszott, de már ő ezzel nem törődött, hanem folytatta útját a világ körül.

A másik aradi sportember még ennél is veszedelmesebb helyzetbe került. Gelb József valamikor a Toldi aradi sportegylet birkozó szakosztályának tagja volt. A szenvedélyes sportemberek általában kalandvágyók és ő sem elégedett meg az egyhangu aradi élettel. Kivándorolt Délamerikába. Néhány hónapot töltött ott, de unalmassá vált neki az ottani élet is. Negyedmagával elhatározta, hogy átszökik a határon Északamerikába. Egy sötét éjszakát használták fel a szökésre. Mindent megterveztek, elkészítették a manőver sikeres végrehajtása érdekében és már azt hitték, hogy simán, veszély nélkül sikerül átjutniok. Elérkezett a kritikus éjszaka, elindultak az utra. Már átjutottak a határon, amikor a koromsötét éjszakában egy reflektor fénye esett rájuk. Rohanni kezdtek és mögöttük hallatszott a határőrök felszólítása a megállásra. Később lövések dörrentek el és Gelb József rohant előre és egyenesen belerohant egy határőr karjaiba. Bevitték az őrségre, ottartották néhány napig

és ott tudta meg, hogy menekülés közben két társát agyonlőtték.

A bíróság elé került, hosszabb ideig börtönben ült és amikor kiszabadult, sikerült tartózkodási engedélyt kapni Északamerikában. Jelenleg ott van és üzletet nyitott.

A veszedelmes kalandoknak legsajnálatsabb áldozata Vida Miklós, volt aradi, majd temesvári birkozó, aki később boxbajnokká képezte ki magát. Vida Miklós különösen arról volt híres, hogy feltűnő hosszú karjai voltak és ezért, mint boxoló szinte legyőzhetetlen volt. Kanadába vándorolt ki. Ott értékesítette boxtehetségét és hamarosan Kanadába közép-súlyú bajnoka lett. Hosszu karjai legyőzhetelenné tették. Kinyújtott karja nem engedte közelébe férközni a legrutinizáltabb boxolót sem, akit mindig sikerült kifárasztani, akkor kezdett ő a támadáshoz és néhány perc múlva

Párisi modell bevásárlási utamról visszajöttem, a modelljeimet szalonomban állandó divatbemutató keretében bemutatom.

ZSOLDOS TANINTÉZET

Budapest, VII., Dohány-u. 84. Tel.: 424-47.

Magyarország legrégebbi magántanintézete.

A legjobb sikerrel készít elő:

középiskolai magánvizsgákra,

érettségire,

anyagifelelősség mellett.

már a legkiválóbb boxoló is tehetetlenül hevert a porondon. Egy ilyen boxmérkőzés után következett be Vida tragédiája. Hazafelé tartott amikor legalább tíz ember megtámadta. Teljes erejével, ügyességével védekezett, néhányat leterített közülük, de végül győzött a túlerő és Vida Miklóst eszméletlenül találták meg másnap reggel. Ellenfelei, akik féltékenyek voltak reá sikerei miatt, úgy megverték, hogy örökre le kellett mondania a boxolásról. Hír szerint most is Kanadában van és kereskedéssel foglalkozik.

Ezek a hírek jöttek a három Aradról elszármazott ismert sportember veszedelmes kalandjairól.

Steiner László

Teri női divatterem

Budapest, Petőfi Sándor-u. 10.

Irodalom és művészet

* Az öregszenész-est rendezősége a közönséghez. Az öregszenész-est előadására — a háromszori futárküldés dacára — az engedély még mindig nem érkezett meg, a rendezőség ennél fogva tisztelettel kéri mindazokat, akik elővetelben vettek jegyet, legyenek még kissé türelmessel, mert az est lehetőség szerint meg lesz tartva, már csak azért is, hogy az öreg színészeknek valami jusson, vagy pedig, ha a héten sem jön meg az engedély, később megjelölendő helyen a pénz vissza lesz szolgáltatva.

* Előkészületek az új színiszezonra. Az aradi színházi irodában hatalmas és lázas munka folyik. Szendrey Mihály igazgató vezetésével, a színház adminisztratív személyzete most építi ki az új szezon, illetve most végzi azokat az utolsó simításokat, amelyeknek elvégzése után, teljesen kiforrottan, készen áll az aradi színház bombaegyüttese. Tudvalevő, hogy a színigazgatót különös gond vezérelte ezúttal a prózaegyüttes megerősítésében és ez teljes mértékben sikerült is, úgy, hogy minden remény megvan arra nézve, hogy Szendrey ebben a szezonban visszavarázsolja a régi szép idők prózai emlékeit, az akkori sikerüket, a komolyabb műfaj divatját, amelyet akkoriban Szendrey Mihály honosított meg Aradon. A színigazgató tökéletesen tisztában volt azzal, hogy ezt csakis elsőrendű prózaszemélyzettel viheti véghez és ennek szemellett tartásával folytatja le a szervezkedést, amely most már egészen befejeződött. A prózaegyütteshez jutott még Izsáky Margit, a kolozsvári színház volt elsőrendű drámai művésznője, valamint B. Kálmán Sári, az aradi színház közönség kedves ismerőse. Így most már az igazgatóság abszolút komplett névsorral szolgálhat, amelynek elemzésénél nyomban szembe kell, hogy tűnjön az is, hogy az igazgatóság az operettegyüttest kibővítette és itt kettős garnitúra alapon szervezkedett. A szintársulat névsora ezek után a következőképpen fest: Szendrey Mihály színigazgató (jellem és apa), Viola Margit (primadonna), Nagy Anci (primadonna), Kertész Manci (szubrett), Lendvai Böske (szubrett), Izsáky Margit (társalgási színésznő, drámai szende), B. Kálmán Sári (társalgási színésznő, drámai szende), Fekete

Iren (társalgási szalonkomika), L. Kiss Mariska (komika és anya), Bárdy Teri (naiva), Hegedüs Rózi (naiva), Török Ilona (társalgási színésznő), Papp Ella (énekesnő), E. Károly Klári (komika), Indra Manyi (énekes naiva), Veér Paula (táncosnő), Kerényi Emma (társalgási színésznő), Gömör László (főrendező), Balázs István (bonviván), Jeney Ottó (bonviván), ifj. Szendrey Mihály (táncos naturburs), Rudas Bandi (táncos komikus), Forgács Sándor (drámai rendező, jellem és hős), Homok Pál (drámai szerelmes), Győző Alfréd (buffó és apa), Csóka József (buffó), Kallós József (jellem és apa), Dálnoky István (jellem és apa), Erdélyi Kálmán (színész), Gellért Pál (karnagy), Körössy Tamás (karnagy), Joanovits Sándor (siheder), Kövály Emil (jellem színész). Ezenkívül 12 tagú görkár, 12 tagú férfikar és 16 tagú zenekar. A színház igazgatósága úgy tervezi, hogy még e hóban megnyitja a színház kapuit, a próbák nemsokára meg is kezdődnek és valószínűleg a pesti színházidény legfrappánsabb sikerű operettjével: a Szökik az asszony-al veszi kezdetét ismét Aradon a magyar színiszezon.

KRAUSZ FANNY női divatterme

BUDAPEST, IV., Váci-ucca II/B.

Tisztelettel értesíti a nagyrövidű előkelő hölgyközönséget, hogy párisi modelljei toltettek, köpenyek és kosztümök dus választékban megérkeztek, amelyek megtakintására van szerencsém a mélyen tisztelt hölgyeket meghívni.

A közönség köréből

Az elhanyagolt Nádor-ucca.

Panaszos levelet hozott ma szerkesztőségünkbe a posta. A levél írója arról panaszkodik, hogy a város akkor, amikor a városligeti mozihoz vezető Orczy-uccát ellátta lámpákkal, megfeledkezett a szomszédos Nádor-uccáról. T. Nádor-uccára így továbbra is egyiptomi sötétség borul. Pedig ezt az uccát a város csekély áldozatok árán — szintén elláthatá megfelelő világítással, mindössze néhány lámpa felállításáról volna csak szó. Amnyt pedig megér a polgárok személyi és vagyónbiztonsága. Megemlíti még a sorok írója, hogy a város ebben az uccában a fák karbantartására sem fordít gondot. Ugy látszik a Nádor-ucca mostoha gyermeke a városnak és nincs benne semmi kultúra. Csak ép a neve hangzik előkelően.

Jön! Hétfőtől a CENTRAL-mozgóba:

A sejk leánya (Bambilla hercegnő)

Főszerepben: BEBE DANIELS, ARLEN RICHARD, Nagyszabású keleti film! Ragyogó kiállítás! Az utóbbi idők egyik legszabású filmje.

Nem kell félni attól, hogy a Népszövetség elintézi az optánsüveget.

A lassúság és az időhuzás rekorderei közt. — Miért nagy faktor Titulescu Genfben? — Néhány szó a Genfben élő 400 újságiróról.

Az Aradi Közlöny Genfben küldött munkatársától.

(Genf, szept. 7.) Lassan mozgó emberek ezek a népszövetségi hangadók. Éppen ezért minden békeszerető embernek arra kell törekednie, hogy ez a nemzetközi intézmény menél hosszabbéletű legyen s mennél kevésbé változzék jelenlegi formája. Tessék elképzelni egy szavazást: minden egyes szavazó állam megbízottjának legalább öt percre van szüksége, hogy helyéről az urnáig jusson. Harmincegynéhányszor öt perc magábanvéve már tekintélyes időt jelent. De van itt egyéb vesztenivaló idő is. Sok, nagyon sok diplomata van közöttük, akik nem értik a tárgyalás nyelvét s viszont nem akarják kimutatni a világ előtt eme fogyatékosukat, sokszor vak-tában szavaznak, ami minden egyes alkalommal huzódózással, tévovázással történik.

Egy ilyen népszövetségi konferencián nagy szerepe jut a több nyelvet beszélő diplomatáknak. Nagyon sokat tesz, amidőn egy ország megbízottja felkeresi Honduras, vagy Guatemala, vagy Salvador állam megbízottját, amely államoknak ugyis mindegy, hogy miként döntenek a konferencián a nagyfotosságu európai érdekű kérdésekben s rábíriák, hogy valamelyik kérdés ellen vagy mellett szavazzanak. Nagyteknélyű diplomatáktól hallottam, hogy Titulescu londoni román követnek nagy szerepe van a szavazások mikénti eredményében. Titulescu, aki több közép-európai, meg amerikai nyelvet beszél s akinek meggyőző ereje ismeretes mind a két kontinens előtt, jóval a szavazás előtt gyurni kezdi az ugynevezett tropikus államok megbízottjait s mindig eredménnyel.

— Nagy különbség, mondja nekem az egyik diplomata, ha Titulescu itt van, vagy nincs, nagyon sok tekintetben az ő befolyásától függ a szavazás kimenetele.

Ilyen körülmények között elképzelhető, hogy mi történne, ha a Népszövetségtől függne a háború vagy béke felett való rendelkezés. A háborújelölt államok betérjesztnek a konfliktus anyagát. Amire a titkárság összeülne, hogy áttanulmányozza, hogy melyik bizottsághoz tartozik az ügy. A bizottság összehívása sokáig tartana, mivel a legfontosabb tagok mindig el vannak utazva. De azért megtörténhetik az is, hogy egyszer mégis össze lehetne hozni egy ilyen bizottsági ülést. A bizottság hosszas tanulmányozás után megismeri az anyagot. Ujra tanácskozik s minden körülmények között formai hibát talál a konfliktusban lévő államok által betérjesztett memorandumban. Amire ismét hosszas memorandumváltás történik. Ha ezután mégis megértették, hogy tulajdonképpen miről van szó, kinevezik a különböző albizottságokat. Az albizottságok újra lassan mozgó szervekké válnak, mivel mindig hiányzik egy-egy szakértő, aki vétőt mindjón valamelyik szakkérdésben. Ugy, hogy csak hosszas tanulmányozás után juthatnak abba a helyzetbe ezek a bizottságok, hogy a konfliktusban álló államok anyagát feldolgozva, azt egy plenáris ülés elé vigyék.

A plenáris üléstől pedig ne várjon senki semmit. Mert az újból bizottságok, meg albizottságok elé utalja a kérdést. A konfliktusban lévő államok vezetői ezalatt megöregednek, megbetegednek, meghalnak, lemondanak. Uj korszak, új hangulat, új körülmények: a háborúból nem lett semmi.

Igy lenne, ha a Népszövetség döntésétől függne a béke és a háború sorsa.

Ezért nem kell attól sem tartani, hogy a Népszövetség elintézi az optánsüveget, sem pedig attól, hogy rendezze a kisebbségek helyze-

tét. Most csak az a kérdés, hogy a konfliktusban levő államok tényleg a Népszövetségtől várják-e majd a döntést s hogy a kisebbségek ügyét nem intézi-e el más, hatalmasabb fórum, mint a Népszövetség s annak indolens, kivéniült diplomatái.

Négyszáz egynehány újságíró vesz részt ezen a konferencián. Négyszáz újságíró közül nagyon sokan vannak, akik nem bírják a két fő tárgyalási nyelvet: az angolt és a franciát. Tanuja voltam, amidőn az elnökválasztás jávában folyt, hogy egyes franciául vagy angolul nem tudó újságírók nem értették meg a szavazás s z á m á t s nem tudták, hogy Dandurand vagy Hymans kapott-e több szavazatot.

Az újságírók között legtöbb az angol és az amerikai. Anglia nem kevesebb, mint százhetvenegy újságíró küld egy-egy kongresszusra. De ezek között rendkívül sok a szoknyás kollega. Az angol misszek roppant lelkiismeretesen teljesítik megbízatásukat. Mindegyike gyorsíró. Mindegyike szemüveges s kitünő

Titokzatos utasítás, mely az állampolgárok vallását firtatja

Az illetőségi listákba való jelentkezés alkalmával önhatalmulag külön rovatot nyitottak a vallás részére. Marsieu Justin dr. prefektus és Velcsov Géza dr. h. elnök erélyesen megakadályozták a szabálytalanságot. — „Jó tudni, hogy ki, milyen vallású“.

Vasárnap is lehet jelentkezni összeírásra.

(Arad, szeptember 7.) Erős tempóban folynak a jelentkezések az aradi városházán az illetőségi- és választói listába való felvételre. Ma délelőtt már sokkal nagyobb számban jelentkeztek a polgárok, úgy, hogy ma hozzávetőleg többen, mint kétezeren jelentkeztek. A mai jelentkezés során meglepetést keltő és titokzatos körülmény derült ki. A listákat vezető tisztviselők ugyanis azt a kérdést tették fel a jelentkezőknek:

— Milyen vallású?

Ez a kérdés nagy meglepetést keltett, miután ilyen rovat sehol a listában nem szerepel.

Egyesek ennek tudatában panaszt emeltek Marsieu Justin dr. megyei prefektusnál aki maga is meglepetéssel vett tudomást erről a különös körülményről és kijelentette, hogy az összeíró tisztviselőknek olyan kérdést, amely nem szerepel a listán, nem áll jogukban feltenni.

A prefektus egyben felhívta a városházát, ahol Velcsov Géza dr. elnökhelyettes kijelentette, hogy

nyomban rendeletet ad ki, megtiltva a tisztviselőknek hasonló kérdés feltételét.

Alig telt el néhány perc a rendelet kiadása után, már ismét panasz merült fel. Egy aradi választópolgártól a jelentkezésnél megkérdezték, milyen vallású?

— Miért kérdezik? — hangzott erre a kérdés.

— Ezt jó tudni — válaszolta a tisztviselő. Az esetet Velcsov Géza dr. tudomására hozták, aki maga elé hívatta az illető osztály vezetőjét és tudomására hozta, hogy ha ilyen esetben még egy panasz hangzik el az illető tisztviselőt nyomban felfüggeszti állásától, tekintet nélkül arra, hogy kicsoda.

Az Aradi Közlöny munkatársa maga is megtekintett több ilyen listát és meggyőző-

VÉRTES magántanfolyam
BUDAPEST, VII, RAKÓCZI-UT 40.
Gyorsan, biztosan készít elő gimnáziumi magánvizsgákra, érettségire.

hallású. Az angol misszek által leadott tudósítás teljesen tökéletes. Azonban nem újságírás. Inkább afféle regisztráló gépek. Nincs bennük iniciativa. Ha az újságjuk megtelegrafálja, hogy kérdezze meg X. Y. diplomatától ezt vagy azt, lelkiismeretesen végzi hivatását. Ennyi az egész. A miss-újságíró nem folyik be a hangulat irányításába, mint azt a férfiak veszik. Nem ismerik a sok routinrozott fogást s nem tudják kivenni a diplomatából azt, amit nem akar mondani. S éppen ezért az angol lapokban legtöbbször csak azt olvashatjuk, amit a diplomata el akart mondani.

Egy előkelő német minisztertől hallottam a következőket:

— A legügyesebb újságírók itt, a Népszövetség előtt, a magyarok, meg a románok. Amíg az egyiket arról ismerjük meg, hogy gondosan körülírt kérdésekkel fordul a diplomatához s ügyesen tudja megszólaltatni, addig a másik tárgyal, alkuszik a diplomatával, mintha neki kellene megoldania a szönyegen levő problémát. Amíg az előbbi mérsékelt, szabatos, a másik fondorlatos, agyafurt: de mindakettő nagyszerűen érti a dolgát.

Doktor Stervius.

dött arról, hogy a „Megjegyzés“ rovatban néhány betűvel a jelentkezők vallását jegyezték be. Beszélgettünk több tisztviselővel és mind arra hivatkozott, hogy

titkos utasítást kapott ennek a kérdésnek tételére és az adat bejegyzésére. Kítől, azt nem volt hajlandó elárulni.

Ez azonban a közeli napokban kiderül, mert Velcsov Géza dr. elnökhelyettes az ügyben

vizsgálatot rendelt el, amely hétfőn reggel indul meg.

Különös azonban, hogy a hatóságok fejének tudta és engedélye nélkül, ilyen utasításokat adhatnak. Miért történt ez, erre a meginduló vizsgálat fog feleletet adni. Ha a jövőben tehát ilyen kérdést feltesznek, a jelentkező polgár megtagadhatja a feleletet, sőt nyomban jelentést tehet erről a város vezetőségének, amely megfelelő eljárást indít meg a tisztviselő ellen. Az Aradi Közlöny munkatársa a délutáni órákban végigjárta azokat a hivatalokat, amelyekben a jelentkezések folynak és megállapította, hogy ilyenirányú panaszok már nem merültek fel.

A jelentkezők részére szeptember 10-ig már csak néhány nap áll rendelkezésre és ezért jó lesz, ha mindenki siet jelentkezni. Vasárnap egész nap folyhat a jelentkezés és így mindenki felhasználhatja ezt a szabadnapot arra, hogy eleget tegyen kötelezettségének. A jelentkezés nem sok időt vesz igénybe, mert az összeíró hivatalnokok száma oly nagy, hogy mindenki pár perc alatt elintézheti ügyét. Arad magyar polgárainak és választójoggal bíró polgárnőinek feltétlenül kötelességük jelentkezni, mert pár percnyi áldozattal a Magyar Párt taborát erősítették meg.

Értesítjük Arad nagyérdemű közönségét, hogy a

NADOR-PENSIO-t

Budapest, Nador-uca 84.

átvettük és a legmodernebb technikák segítségével teljesen átalakítottuk Szabadság-térre nyíló világhosszobák. Eisőrendű ellátás. Figyelemes kiszolgálás. Mérsékelt árak.

Szíves pártfogást kér:

Dr. Köch Zoltán és
Thorné Gyöngy Erzsébet.

URBACH és GERÓNÉ női divatterem

Budapest, IV. Harisbazar C.

Tisztelettel értesíti az érdeklődő hölgyeket, hogy a teljes őszi és téli

MODELL-KELLÉKEI

már bemutatásra kerül.

1929. szeptember.

H I R E K.

Visszajöttem . . .

(Dr. Szilárd Endrének, orvosomnak és barátomnak.)

Még halk a lépés körülöttem,
de már érzem, hogy visszajöttem . . .
Bágyadtan . . . Tul a harcokon . . .

A tulsó Partról hoztak vissza . . .
Szemem megtört, de mohón lesza
A Fényt, a kedves arcokon . . .

Tegnap? Kacagó ember voltam.
Ma? Összetörttem . . . Majdnem holtan . . .
Oly hirtelen jött az egész!

Fáradtan sirt bennem egy Ének . . .
Csodálkozom: még mindig élek?
A szemem becsukom . . . Nehéz . . .

Féltámszerű bágyadságban
megmosolygom most magamat . . .
A Hítem, Álmodom, Akarásom . . .

Miért minden? az idegtépés!
A tulsó Part: oly rövid lépés!
A könnyem hullott . . . És daloltam . . .

Ki fogja tudni, hogy ki voltam?

Urményi Baneth Ibl.

— Katonai halasztást kapnak, kik kérvényüket augusztus 25. előtt adták be. Bucurestiből jelentik: A hadügyminiszterium körrendeletet intézett az összes hadkiegészítő parancsnokságokhoz, amelyeket arról értesít, hogy mindazok a katonai szolgálat elhalasztására beadott kérvények, amelyek augusztus 25-ike előtt érkeztek, kedvezően intézendők el.

— Befejezték a fascista-per vádlottainak kihallgatását. Bucurestiből jelentik: A fascista-per mai tárgyalásán a bíróság befejezte a vádlottak kihallgatását. Néhány altisztet és munkást hallgattak ki. A munkások valamennyien azt vallották, hogy a kihallgatások során nem állottak terror alatt. Egyöntetűen kijelentették, hogy Georgescu hadnagy unszolására léptek be a pártba, amelyet hazafias pártnak tartottak. Az elnök ezután a tárgyalást hétfő reggelre halasztotta, amikor megkezdődik a tanúk kihallgatása.

Német és francia órákat nagyon olcsón adok.

Cim a kladóban. 4737

— A magániskolákban is kötelező a félnapos oktatási rendszer. Bucurestiből jelentik: A közoktatásiügyi miniszter rendeletet adott ki, amely szerint a jövő iskolai évben az állami liceumokban bevezetett félnapos oktatási rendszert a magán- és állami középiskolákban is alkalmazni kell. Az oktatás egyfolytában történik délelőtt, vagy délután, aszerint, amint azt az iskola magának beosztja.

— A szatmári munkügyi felügyelőt a Zsil völgyébe delegálták. Szatmárról jelentik: A kormány Virgöl Burea munkügyi felügyelőt megbizta, hogy haladéktalanul utazzék a Zsil völgyébe és napoként, küldjön jelentést az ott történt eseményekről. A megbízatás egyelőre 30 napra szól.

Megérkezett! „GALLIA” tartós ondó-láló gépünk.
Legmodernebb típus. Abszolút veszélytelen.
Hat hónapi jótállás.

„SALON ELEGANT”
Ferenyosi Comp. hölgyfodrász
Str. Eminescu 1 (Fehér Kereszt).

SZENTGYÖRGYI EMIL női divatkereskedő

Arad, Neuman-palota, szokásos Lúdföldi bevásárlási utiáról hazaérkezvén, tisztelettel értesíti a n. é. v. v. közönségét, hogy Bécsből, Berlinből és Párisból a legújabb, legszebb és legdivatosabb kelméket hozta az ősz és téli salsónra. Készséggel nyult felvilágosítást a divatról, nemcsak az anyagokat illetőleg, hanem színeiben és faconokban is. Salát érdekében teszi mindenképpen a szükségletének beszerzése előtt vételkötelezettség nélkül megtekinti az újdonságokat, mert szövetekben, selymekben, csipkékben, bársonyokban, lehrneműanyagokban és vászonárúknak a raktár gazdag választékban minden igényt kielégít.

Egy magyar emigráns revolvermerénylete a bécsi magyar követségen.

A merénylő két revolverlövessel súlyosan megsebesítette Ziegler Vilmos követségi sajtóattasé. — Schalutzi Béla politikai okokból követte el véres tettét. — A megsebesült attasé állapota súlyos.

Bécsből jelentik: Ma a bécsi magyar követségen merényletet követtek el Ziegler Viktor követségi sajtóattasé ellen. A merényletről a következő részleteket jelentik: A merénylő, akit állítólag Budai Györgynek hívnak, felment a követségre, bemutatkozott a sajtófőnöknek s elmondta, hogy mi ügyben jár. A sajtófőnök az utlevélosztályhoz utasította az idegent, aki le is ment oda és

ott Ziegler sajtóattasé mellének szegezve revolverét, azt mondta, hogy csak ülmödon tudja ügyét elintézni, ha a figyelmet ekkép magára vonja.

Ziegler félreugrott a revolver elől és így a golyó csipőjébe hatolt. A lövés után nagy dülakodás kezdődött a merénylő és a követségi sajtófőnök között, aki a merénylőt földre terpte. Dülakodás közben a revolver háromszor

Vászon, damaszt asztalneműt, menyasszonyi kelengyét fiuom kivitelben méltóztatások

Ruttkay & Botye

cégnél

beszerezni, Arad, a megyeházzal szemben.

Megegyezés az Acsev. nyugdíjvagyományának felosztásáról.

Chriseta vasutigazgató visszaérkezett Budapestről, ahol a nyugdíjalap megosztásáról eredményesen tárgyalt.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Christea Szilviusz temesvári vasutigazgató a tavasz óta különleges megbízásokkal az egyes szomszéd államok fővárosaiban tartózkodik. Christea vasutigazgató, aki most jött meg Budapestről, azonnal a fővárosba sietett, ahol huzamosabb ideig fog maradni. Bucurestiben jelentést tesz külföldi tárgyalásainak eredményeiről, azonkívül részt vesz különböző nagyfontosságú tanácskozásokban is.

Legutóbbi budapesti tartózkodásának kettős célja volt. Az egyik az volt, hogy tárgyalásokat folytasson egyes Romániában levő és még meg nem váltott magánvasutak megvételére vonatkozólag. Ebben a tekintetben a tárgyalások már teljes eredménnyel jártak és már csak a legfelsőbb jóváhagyás van hátra.

— Drágább lett a kávéházi telete. Az első, hűvösebb, mondjuk őszi nappal kellemetlen meglepetés érte az aradi közönséget. Megdrágult a kávéházakban a kávé. Nem sokkal: egy lejjel mindössze, de ez is elég a mai gazdaságilag megviselt és felemelten megadóztatott embernek. Egy lejjel ismét drágább lett a barna lötty és még ez is rendben volna valahogy, ha a kávéháztulajdonosok meg tudnák magyarázni, hogy miért? Miért ez az egy lej többlet, amikor semmi alapja nincs. Mert

Zongorák és pianinók
FAIX J. zongoratermében
Arad, Strada Consistoriului 25.
volt Batthyány-uca.

Nincsen annál poloska,
Kinél L O V A S kiltja:
Arad, Strada Oituz (Més-uca) 111.

Perzsabundák
PERL szücsmeister
Budapest, V., Lipót-körút 11.
Megbízható minőségű szőrmebundák. 7

elsült, de a golyók nem tettek kárt senkiben, csupán az ucca tulsó oldalán levő ház ablakát törték be. Ziegler végre os kicsavarta a támadó kezéből a revolvert, mire megjelentek a rendőrök és a mentők és Ziegler a kórházba, az állítólagos Budait pedig a rendőrségre szállították. Azt hiszik, hogy a merénylő örült, vagy pedig kommunista.

Az éjjeli órákban érkezett jelentések szerint megállapítást nyert, hogy a merénylő egy Schalutzi Béla nevű magyar emigráns. Schalutzi ma délelőtt felment a követség második emeletére és Ziegler Vilmos sajtófőnököt kereste. Ziegler megkérdezte:

— Mi tetszik?

A merénylő erre felelet helyett elővette revolverét és két lövést adott le. Mindkettő talált és a golyók súlyosan megsebesítették Ziegler sajtófőnököt, akit kórházba szállítottak.

A merénylőt azonnal letartóztatták, aki egykedvűen engedte meg, hogy kezeire bilincset tegyenek. Kihallgatása során elmondta, hogy magyarországi politikai menekült és miután meggyőződése az volt, hogy Ziegler az értelmi szerzője üldöztetésének, elhatározta, hogy bosszút áll a sajtófőnökön.

Ziegler sajtófőnök állapota életveszélyes.

Budapesti tartózkodásának második feladata volt az Arad—Csanád Egyesült Vasutak nyugdíjvagyományának felosztása.

Az új határok következtében ugyanis a vasutársaság vonalainak egy része Romániának, a másik része Magyarországnak jutott. A vonalak nagyobb része román területen van és azokat átvette az államvasut, a Magyarországon maradt egy harmadnyi vonal most új társaság igazgatása alatt áll. A nyugdíjalap vagyona Romániában maradt és azt jelenleg az államvasut kezeli. A nyugdíjalap megosztásánál irányadó az az elv volt, hogy az Arad—Csanádnak nagyobb része román területen van és a nyugdíjasok túlnyomó része is itt él. A megosztás kulcsára vonatkozólag már meg is egyeztek.

mikor a nyár elején jött a drága és pözös Vörös Feri és emelték kettővel, hát istenem: rendben volt. Sok pénzbe került a Vörös. És volt, akinek megértte. De Vörös Feri elment. Már egy hónapja nincs Aradon. Mindenki azt hitte, hogy most a közönséges zené mellé közönséges árakat kap és visszamegy a kávé ára kettővel. Mint amilyen azelőtt volt. És ehelyett?.. Ehelyett felment még egyvel. Bizonyára csak azért, hogy nekünk, a publikumnak ne legyen igazunk.

Central Diákotthon
Budapest, Rákóczi-ut 18. Telefon: 1.430-07.
Bősége ellátás. Tanári felügyelet, szigorú tanulmányi ellenőrzés.
Jelentkezés szeptember 1-ig. 4285

Elismert olcsó árak! Elsőrendű anyag!

Női télikabátok

a legutolsó divat szerint kaphatók:

MENCZER confectio üzletébenAradon, volt Boros Béni-tér 40. sz.
Saját nagy műhely! Kitűnő szabás!

— A kisantant-körrepülés versenyének résztvevői visszaérkeztek Bucurestibe. Bucurestiből jelentik: A kisantant-körrepülésén részt vett aviatikusok ma visszaindultak Bucurestibe, ahova elsőnek Cincies jugoszláv repülő érkezett meg. A 3112 kilométernyi utat 31 óra 4 perc alatt tette meg. Második Kalla csehszlávok, harmadik Vaidac jugoszláv és negyedik Paclea román repülő lett.

— Gyomor- és hasbántalmak, izgékonyosság, migrén, kimerültség, szédülés, szívizomlás, rémes álmok, ijedtség, általános rosszullét, csökkent munkaképesség megszüntethetők azáltal, hogy a beteg naponként reggel éhgyomorral megiszik egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet. Orvostanárak dicsérik azon értékes szolgálatokat, melyeket a Ferenc József víz járványok idején is mint biztos és enyhe hashajtó teljesít. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és ülszerüzletekben.

— Tiltakozó gyűlés Aradon a palesztinai események miatt. A palesztinai véres események az egész világ zsidóságát felrázták és Arad zsidótársadalma is megmozdult, hogy tiltakozzék a barbarizmus ellen. A tiltakozás demonstratív formában történik és szeptember 9-én, hétfőn délután öt órakor a nyári színházban ünnepélyes gyűlés lesz, amelyen a palesztinai gyászos eseményeket ismertetik és határozati javaslatot terjesztenek elő. A gyűlés összehívását plakát közli, amelyet a neolog hitközség nevében dr. Schütz Henrik és Deutsch Andor, az ortodox hitközség nevében Wieser Jenő és Scharfstein Jakab írtak alá. A gyűlés összehívói kérik a kereskedőket, hogy az együttérzés jeléül üzleteiket hétfőn délután 5 órakor zárják be.

Mégis legjobb a

„GLADYS” cipókrém.

— Borzalmas orkán a Fülöp-szigeteken. New-Yorkból jelentik: Manillából érkezett jelentések szerint a Fülöp-szigeteken dühöngő tajfun óriási pusztítást végzett és több mint 150 emberáldozatot követelt. A Luzon-sziget Tarabas tartomány nyugati partján ötven ember lelte halálát. Infantaban mindössze csak hat ház maradt sértetlen. A tajfunpusztította vidékeken nagy az élelmiszer- és vízhiány. Három repülőgépen orvosok és ápolónők indultak az inséges vidékre és ugyancsak repülőgépen szállították élelmiszert is.

Mély angol gyermekkoscsik

extra prima kivitelben, gyári árban. — Mindennemű javítások.

fedélkészítés, gumizás, nickelozás, lakkozás stb., stb.

Gyermekkoscsiuzem

Bulev. Reg. Ferdinand No. 39.

— Aki csak pénzért informálja a sajtót. Az Aradi Közlöny legutóbbi számában beszámoltunk arról, hogy tegnap, amikor telefonon érdeklődtünk a vasutigazgatóságon a felfüggesztett vasúti tisztviselők ügyében, egy tisztviselő kijelentette, hogy az Aradi Közlönynek nem ad semmi információt, mert mi nem közöltük le azt, hogy ő letette a doktorátust. „Bánom is én a közérdeket — jelentette ki — önök is csak pénzért akarták a hírdetést leközlölni, én is csak pénzért adok információt.” Ez a tisztviselő, aki telefonon jelentette ki, hogy csak pénzért informálja a sajtót, nem dr. Csiky, mint ahogy mai számunkban közöltük, hanem dr. Csighy.

Éjjeli tűz a Mikes Kelemen-uccában.

(Arad, szeptember 7.) Ma éjjel negyed tizenkét órakor a Str. Cogăniceanu (Mikes Kelemen-ucca) 19. számú házban nagy tűz keletkezett. A ház Stojanovics György pék-mester tulajdona. A házban levő pékműhelyének a kéményén egy gerenda áttűzsedett, amelyről pillanatok alatt átkapott a tűz az egész tetőzetre. A tűz elterjedését elősegítette a padlásra felhalmozott nagymennyiségű széna. Az égő épületben kész kenyér, liszt, állatok, va-

lamint egy hatalmas benzintartály voltak elhelyezve.

A kivonult tűzoltóknak az állatokat, valamint az esetleges robbanásból hatalmas tüvést okozható nagy benzintartályt sikerült kimenteniük. Az épületben maradt liszt és kenyér teljesen tönkrement. A tűzoltásban résztvettek a városi, az önkéntes és a vasipari tűzoltók Mihajlovics Gyula főparancsnok vezetése mellett. Amikor a sorok tródnak, a tüzet még nem sikerült teljesen elfojtani. A kár hozzávetőleges becslés szerint meghaladja a 200.000 lejt.

Összeomlott egy berlini magánbankház.

Az excsászár jachtjának volt kapitányát, a bankház főnökét és 25 éves adoptált fiát letartóztatták.

Berlinből jelentik: A német fővárosban nagy feltűnést keltett egy magánbankház összeomlása. Az excsászár jachtjának volt kapitányát, Walter v. Sacks bankárt és 25 éves adoptált fiát, Hans Dietrich Höpfner v. Sacks ot család és sikerkasztás miatt letartóztatták. A kár 305.000 márkára rug.

A kegyelemadóást a bankháznak a hitelező bizottság adta meg, amely a visszaéléseket megállapította és feljelentést tett. 1926-ban Walter v. Sacks a Taubenstrasseban Walter v. Sacks és Fia cég alatt magánbankházat alapított, amely azonban spekulációval és értékpapírüzlettel nem foglalkozhatott, mivel a céget nem vették fel a tőzsdére. Ezenkívül letéti joga sem volt a banknak.

Polgárliskolai, gimnáziumi, reáliskolai magánvizsgálója, vagy érettségije

ügyekben személyesen vagy levélileg keresse fel a címet: Budapest, VIII., Szigetvári-ucca 22. szám, III/4

— Az aradi nyugdíjas egyesület hivatalos közleményel. Az állomáson fizetett CFR, és volt MÁV. nyugdíjasok f. évi szeptember havi nyugdíjukat f. hó 10. és 11-én, kedden és szerdán vegyék fel. F. hó 12-én és 13-án a volt Acsev. nyugdíjasok. Tolongások elkerülése miatt ábécé sorrendben lesznek fizetve. A fizető pénztárlablakhoz legfeljebb 10-en mehetnek. 10-én és 11-én a rendre felügyel Virányi és Nádasdi, 12-én és 13-án Selemberg és Szelelke, kik hivatalból vannak bejelentve, mint rendfentartók. Kérjük az ö intézkedéseiket tisztelben tartani. Az esküt nem tettek és elbocsátott tisztviselők saját jól felfogott érdekükben személyazonosságot szerezzenek be, hogy szükség esetén kéznél legyen. Bár még eddig nincs semmilyen rendelkezés az eskü, illetve fogadalom letételére, az egyesület részéről kimutatást szerkesztünk és azt hitelesítjük, úgyhogy egy három, illetve négyes turnusban egyszerre tehessék le a fogadalmat. Illetékes fórumtól rendelkezést nem kaptunk, ugyancsak onnan várjuk a további intézkedést, a mely esetben azonnal meghirdetjük. Az elnökség.

— A Romániai Mérnök Egyesület f. hó 14., 15. és 16-án városunkban tartja idei kongresszusát. Az Aradi Mérnök Egyesület rendezősege felkéri mindazokat, akik hajlandók a kongresszusták részére a fent említett napokon — fizetés ellenében — lakást felajánlani, sziveskedjenek ezt Sándor Iván hirdetőroda, Arad, Str. Alexandri (Salacucca) 1. bejelenteni.

— U. Éghy Ghyssa gimnasztikai kurzusainak — felnőttek és gyermekek részére — beiratkozásai megkezdődtek. Bohus-palota.

— Tabakovits Danica az iparművészet tanítását okt. 1-én megkezdte. Jelentkezés délelőtt: Kálvin János-ucca 6., I. em.

— Felhívás. Mindazon magyar diákok, kik az 1929—30. tanévben a Bucuresti Magyar Diákközlönyben öhajtanak lakni és ezt eddig még nem kérték, felhivat-

Sacksék azonban kijátszották a törvényt és egy leépített bankhivatalnokot alkalmaztak, aki teljes hatalommal bonyolított le üzleteket. Különösen arisztokrata körökben sokan akartak. Kik értékpapírokat helyeztek letébe a banknál, Sacks ezeket más bankoknál helyezte el, vagy pedig eladta őket. Így aztán sokan tetemes károkat szenvedtek. Sacks kapitány azelőtt parancsnoka volt a „Hohenzollern” császári jachtján és Vilmos excsászárt összes utjaira elkísérte. A háboru alatt egy tengeralattjáró parancsnoka volt Sacks, aki összeköttetéseit Doornnal az utolsó időkig fentartotta. Adoptált fia igen előkelő hamburgi családból származik, akit 15 év előtt fogadott örökbe a „Hohenzollern” egykori parancsnoka.

nak, hogy kérvényeiket legkésőbb folyó év szeptember 20-ig küldjék be Kányádi Béla gondnokbizottsági elnök ur címére Bucuresti, Str. Stirbei Voda 9. sz., az esetleg kérendő kedvezmények (egész, fél, negyed lakás vagy kosztsegély) feltüntetésével. A szülők vagyoni helyzetének igazolásán kívül csatolandó minden kérvényhez a helybeli lelkész, iskolaigazgató vagy párttagozati elnök ajánló levele, valamint válaszbélyeg is. Ezen határidő után postára adott kérvények csak az esetben vétetnek figyelembe, amennyiben az otthonban teljesleges helyek lennének, Gondnokbizottság.

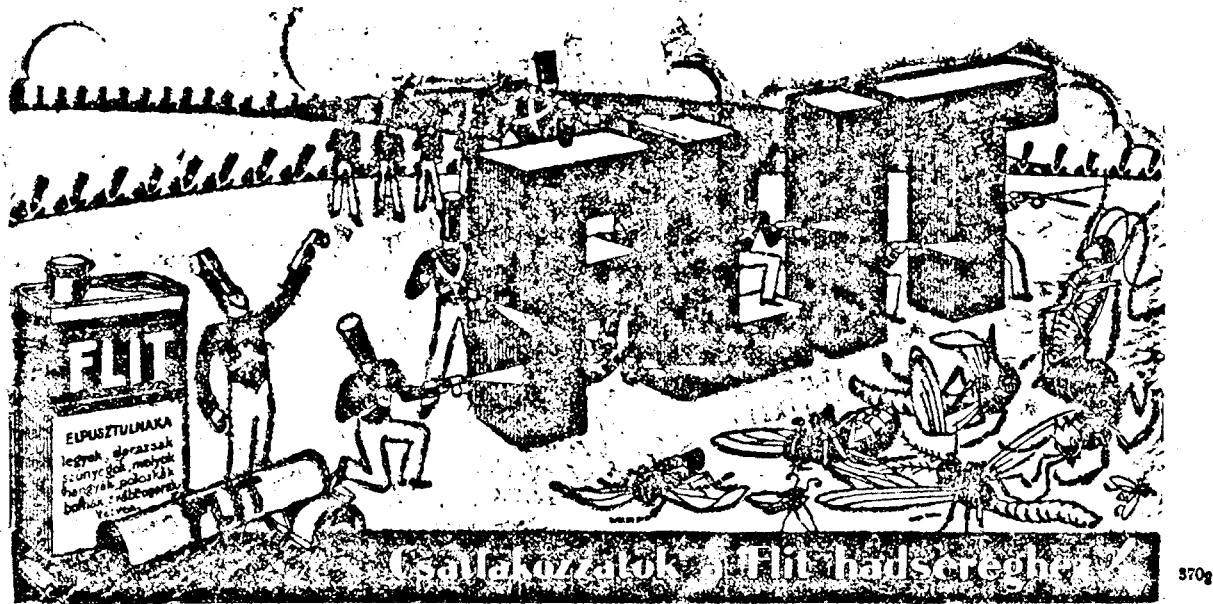
— Babits Mihály: Személyi ügy? címen szól hozzá a Nyugat most megjelent számában az Ady-vitához s ahhoz a támadásokhoz, melyek a Vita során őt is érték. A szeptember 1-i szám szépirodalmi része új, érdekes nevet visz irodalmi életünkbe: Peéry Piri. A szegedi Városi Színház művésznője, „Anne” címen regényt írt; a merész tárgyú és költői szépségeiben gazdag munka Peéry Piri bizonyára a magyar irodalom első sorába fogja emelni. A cikkek sorában találjuk Ignotus nekrológiát s vallomását az elhunyt Benedek Elekéről, Móricz Zsigmond cikkét a tragikusvégű Gara Arnoldról stb. A folyóirat egyik nagyérdeklőségű közleménye Marczali Henrik politikai intimitásokban bővelkedő visszaemlékezése is. A szám ára 60 lej, negyedévi előfizetés 300 lej. Főbizományos: Pallas, Cluj, Strada I. Ratiu A.

A kereskedelem alapja

A hirdetés, mely nélkül nincs forgalom nincs piac és nincs pénz. A hirdetés összeköttetés a kereskedő és a közönség között. A kereskedő a hirdetés által tartja fenn az összeköttetést a vevővel mert a közönség ahhoz megy vásárolni akinek a hirdetését olvassa. A kereskedőnek azonban lóli kell megválasztani azt az országot ahol hirdeti. Erre a legalkalmasabb az Aradon 44 év óta fennálló

Aradi Közlöny.

Az ARADI KOZLONY Románia legelterjedtebb magyar napilapja.



Megérkeztek az aradi iparoskongresszus vendégei.

24 tagú bizottság gondoskodik a vendégek elszállásolásáról. — Mintegy 400 vidéki delegátus érkezik a kongresszusra. — Ma este kedélyes vacsora keretében ismerkedési estélyt tartottak az Iparosotthonban.

(Arad, szeptember 7.) A pazar izléses felépített és berendezett aradi Iparosotthon teljes díszben várja a holnapi ünnepek megkezdését. A díszterem már fényesre csiszolt parkettjével és gyönyörű faldiszeivel készen áll a vendégek befogadására. A hatalmas parkirozott udvar zászlódíszit öltött és az épület ormán két hatalmas lobogót lenget a szél, mely jelzi, hogy ünnepre készül Arad város iparossága. Arad iparosságának áldozatkészségéből épült föl ez az iparosotthon, mely büszkesége és díszje lehetne a legmodernebb világvárosnak is. Ennek az áldozatkészségnek ünnepét ülik holnap és holnapután és ezen az ünnepségeken részt vesznek Erdély, Bánság iparostársadalmának küldöttel, de képviselteti magát az ó-királyság iparossága is. Valszínűleg még az éjszaka folyamán Aradra érkeznek a kereskedelmi miniszter, az iparügyi miniszter és a munkaügyi miniszter megbízottai. Ma este megérkezett Samu, a bucaresti-i kisiparosok szövetségének elnöke. Mára várják a bucaresti-i ipartestületek elnökségét is.

Az aradi Iparosotthon ünnepségeinek rendező-bizottsága páratlan körültekintéssel dolgozik az ünnepség teljes sikere érdekében és azon, hogy a megérkezett vendégek kifogástalanul érezzék magukat Aradon. Huszonnégy tagú fogadó- és elszállásoló-bizottság alakult, amely ma délután fél két óra óta állandó permanenciában van. A fogadó-bizottság elnöke Czernóczy Mihály, aki a bizottság többi tagjaival karöltve dolgozik azon, hogy a megérkezett vendégek kényelmes lakást kapjanak. Ma délután és az este folyamán megérkeztek a temesvári, lugosi, és cluj-i iparosintézmények megbízottai. A váradi ipartestület elnöke s vezetőtagjai szintén Aradra érkeztek. A vendégeket sikerült részben magánlakásokban, részben szállodákban elhelyezni. Összesen százötvenen jelentették be érkezésüket és előreláthatólag a holnapi ünnepeken, a felavatáson és a kongresszuson legalább három-négyszáz más város, vagy községbeli iparos vesz részt. Arad környékbeli községeiből és Arad megyéből szintén számosan érkeznek meg holnapra.

A banketten, amely holnap, vasárnap este kilenc órakor lesz, négyszázán jelentették be részvételüket. Az ünnepek keretében az Aradi Iparosok Hitelszövetkezete megtartja fennállásának harmincadik évfordulóját, a melyre díszes meghívót bocsátott ki. A ma megérkezett vendégek egyrésze este kilenc órára összegyűjt az Iparosotthonban és kedélyes vacsora keretében ismerkedési estélyt tartottak. A megérkezett vendégek a legjobb hangulatban késő éjszakáig voltak együtt.

lyes vacsora keretében ismerkedési estélyt tartottak. A megérkezett vendégek a legjobb hangulatban késő éjszakáig voltak együtt.

SPORT.

O A MAC legyőzte a III. ker. TVE vízipóló-csapatát. Budapestről jelentik: Ma délután tartották meg a magyar vízipólóbajnokság utolsó derby jellegű mérkőzését a MAC és a III. ker. TVE csapatai között. A mérkőzés a MAC győzelmével végződött és az atléták erős küzdelme után 3:2 (1:1) arányban legyőzték a harmadik kerületieket. A vízipólóbajnokság jelenlegi állása a következő: 1. MAC 13 pont 29:7 gólarány. 2. JTE 13 pont 53:13. 3. MTK 11 pont 35:13. 4. MESE 11 pont 5. III. ker TVE 8 pont 21:9. 6. SZUE 6 pont 13:33 7. FTC 2 pont 8:29. 8. Beszkárt 2 pont 11:43. 9. NSC 0 pont 3:35.

O A Tricolor nemzetközi díjmérkőzése. (Arad, szept. 7.) A Tricolor Decsov nevű játékos, egy bronzlabdát ajándékozott klubjának, amelyért az ATE, az AAC és a jugoszláviai Kocobo (Kosovo) bevonásával, az AAC-pályán körmérkőzést rendezett. A körmérkőzés első napját tegnap, szombaton tartották meg, részletes eredmények: ATE—Kocobo (Kosovo-Nagykikinda) 4:1 (1:0). A vendégcsapat gyenge játékkal mutatkozott be. Az ATE az első félidőben szél ellen játszik, de így is megszerzi a vezetést Fritz révén. Szünet után a Kocobo (Kosovo) vezet néhány támadást. Csakhamar Weichelt a második ATE-gólt megszerzi. Ezután a jugoszlávok érik szépitő góljukat Janicsek révén. Majd Weichelt két újabb góljával biztosítja be az ATE győzelmét. Biró: Pálinkás Lajos. — AAC—Tricolor 7:2 (2:1). Az első félidőben egyenlő

WALTER magántanfolyam

BUDAPEST, VIII., Rákóczi-ut 51.

Levelező oktatással készít elő magánvizsgára, érettségire.

ellenfelek küzdelmét látjuk. Auer tizenegyesből lött vezetőgólját Primó egyenliti. Mielőtt Kemény ismét vezetéshez juttatja az AAC-ot, Auer az újabb tizenegyesvet kihasználatlanul hagyja. Félidő után lanyha mezhőnyjáték következik. Kemény gólya növeli az AAC előnyét. Ezután Palásthy megszerzi a Tricolor második gólját is. Ekkor az AAC döntő fölénybe kerül és egymásután éri el góljait. Mikóczy, Puskás, Auer és Kertész révén. Biró: Kalmár Tibor.

O Vívás és torna Kulturpalotában az udvarban Pellegrininél. Egész nap nyitva.

O AAC-tribünavatás. Az Aradi Atlétikai Club f. hó 14-én, szombaton este 8 órai kezdettel társas vacsora keretében avatja fel újonnan épült tribünjét, melyre ugy a tagokat, mint azok vendégeit szívesen látja az elnökség. Vacsoraegyek f. hó 12-ig, csütörtök este 6 óráig Apponyi Testvérek és Vojtek és Weisz üzletében válthatók ki.

Meggyógyul a temetői tragédia hőse.

Szabó Gyula a kórházi ágyon örömjönnel kezdett, amikor megtudta, hogy felesége meghalt. — Szándékos emberölés miatt eljárás indult ellene.

(Arad, szeptember 7.) Beszámoltunk arról a megrendítő családi tragédiáról, amely tegnap délután játszódott le az aradi alsótemetőben. Szabó Gyula pékségéd agyonlőtte feleségét, a tizenkilenc esztendőes Makó Annuskát, azután önmaga ellen fordította a fegyvert. A megérkezett mentők az asszonyt már halva találták, Szabó Gyulát súlyos sérülésével szállították a kórházba.

A szerencsétlen ember ma visszanyerte eszméletét és a harmadik kerületi rendőrség vezetője, Cerkas Emil komiszár kihallgatta. Elmondta, hogy közös elhatározással akartak meghalni.

mert feleségének szüleit mindent elkövetek, hogy elválasszák tőle. Amikor a husz esztendőes férjnek megmondták, hogy felesége meghalt, leakarta tépni magáról a kötést és valóságos örömjönnel kezdett.

Az ápolóknak csak nagynehezen sikerült lecsillapítani a tragédia halálos áldozatát, Szabó Gyulánét ma délelőtt dr. Cucu Vazul városi főorvos, a soros ügyész és Cerkas komiszár jelenlétében felboncolta. A boncolás megállapította, hogy a golyó a szerencsétlen asszony szívért furta keresztül, ami azonnali halált okozott. Szabó Gyula állapota javult és az orvosok biznak felépülésében. Gyógyulása után szándékos emberölés címen indul meg ellene az eljárás.

Hirdessen

a 44 éve fennálló

Aradi
Közlönyben

CEMENT- és AGYAGIPARI GÉPEK,

u. m. cementtetőcserepek, üreges-betonblokkok, cementlapok, csövek, kutgyűrűk, vályuk stb. gyártására. Ia. cementfestékek. Agyagtégla és cserépprések, hengerművek, közuzók, komplett cement- és agyagipari berendezések.

Raktárról szállítja:

„MODERNA” Építőipari Gépek R.-T.,

Braşov, Kis-ucca 12. szám.

Mielőtt gépeket vásárol, tekintse meg raktárunkat.

Költségvetések, proszpekusok díjmentesen

MESZ-NITROGEN

„NITROGEN” Mütrágya és Vegyipar RT. eladási irodájától TIMIŞOARA I., Bul. Regele Ferdinand 3., vagy: „Mezőgazdák”

a legjobb és legolcsóbb nitrogénmütrágya. Javítja a földet és magas hozamot biztosít. Kérjen azonnal felvilágosítást, ajánlatot a dicsőszentmártoni

Kereskedelmi Részvénytársaságtól, Aradon

**Mezőgazdák
csávázatok**

TILLANTIN -al

(bevált német csávázószert)

Kapható:

**Csávázógépeket „Lothrá” I. és II.
és „Kis-Tillátor-t”**

szállít a

2001/b

**„ROMANIL” R. T.
TIMISOARA I., Bánáti ház.**

KÖZGAZDASÁG.

Mindenki kaphat sóárusítási engedélyt.

A Cassa Autonoma hathónapos működéséről.

Bucurestből jelentik: Az Autonom Pénztár most adta ki hat hónapos működéséről szóló jelentését, amely megállapítja, hogy a sóárusítás jelenlegi rendszere igen komplikált. Minden 50—60 kilométeres körzetre esik egy sóáruda, amely nem tudja kellő módon kielégíteni a szükségletet. Ez a rendszer a jövőben megszűnik és mindenki adnak sóárusításra engedélyt,

aki ezért folyamodik.

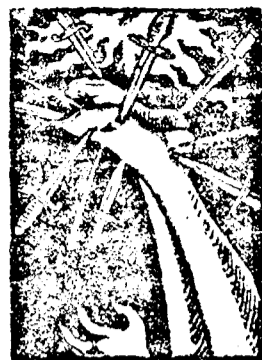
Körülbelül 10—15 kilométeres körzetre esik majd egy sóáruda. Az erre vonatkozó rendelet rövidesen elkészül.

A Cassa Autonoma bevétele a hat hónap alatt 3 milliárd 245 millió 520 ezer lejre rugott, a mivel szemben kiadása 1 milliárd 29 millió 166 ezer lej volt.

= Bucuresti-i nagykereskedők tisztességtelen konkurrenciája. Ma rendelet érkezett a belügyminisztériumból az aradi prefekturára, amellyel közlte, hogy a bucuresti-i kereskedelmi és kamarára megbízásából Ionescu Gh. és Gani M. kereskedők érkeznek meg a közeli napokban Aradra, hogy a kamara megbízásából vizsgálatot folytassanak le. A rendelet szerint egyes bucuresti-i nagykereskedők teherautókon árut küldenek szíjjel az egész országba és a házalókereskedelem módjára igyekeznek a kereskedőknek eladni árujukat. A teherautók községről-községre vándorolnak és így tisztességtelen versenyt csinálnak a többi nagykereskedőknek. A minisztérium ezért felkéri a közigazgatási hatóságok-

kat, nyújtsanak segédkezet a bucuresti-i delegátusoknak, egy a vizsgálatnál, mint az ilyen áru elkobzására irányuló kérésüknél. A miniszteri rendeletről dr. Lázár Ágoston alispán értesítette az egyes megyei járások főbíráit.

= Eladott aradi ingatlanok. Krebsz Károly és neje eladták a Str. Badea Cartan régi 40. számú házat 150 ezer lejért Geletta Terézának. — Stana Sebestyén és neje eladták a Zimándi dűllőben lévő 150 öles telket 80.000 lejért Crisan Péternek. — Fischer Sámuel és neje eladták a Zimándi dűllőben lévő 213 öles telket 60 ezer lejért Kobza István és nejének. — Popovici Vilma eladta a Str. Nic. Grigorescuban lévő házat 700.000 lejért Budur Rafaelének. — Ernst János és neje eladták



**Egő,
fáradt,
hasogató**

fájdalmaktól fázott lábak az egész emberi testet bágydáltá és légyessé teszik.

A lábak megduzzadása, tyukszemek nyilvánlása, a cipő szorítása, kedvetlenséget, levertséget idéz elő. Ezekre a bajokra egy csapásra segít a Szent Rókus lábsó.

Egyetlen jó meleg lábfürdő, melyben csekély mennyiségű Rókus-sót feloldunk, csodát művel; felfrissít és új életkedvet önt az elgyötört testbe, mert a lábak, izületek mozgékonyak és könnyűek lesznek, az égető érzések, feszülések a láb sarkaiban és a csontokban megszűnnek. A megduzzadt és izzadt, nedves lábak újból simák és szárazak lesznek. Hosszabb áztatás megújítja a tyukszemeket és bőrkeményedéseket annyira, hogy azok kés nélkül eltávolíthatók.

A SZENT RÓKUS LÁBFÜRDŐTŐL A LÁBAK VALÓSÁGGAL UJJÁSZÜLETNEK.

A Szent Rókus lábsó kapható gyógyszerárakban és drogériákban. Egy nagy csomag ára 50 lej. Ha valahol nem volna, forduljon ROZSNYAY gyógyszerteráwhoz, Arad, Piata Avram Iancu.

a Calea A. Vlaicuban egy 148 öles telket 40.000 lejért Haluska Ferenc és nejének. — Kality Demeter eladott a Bigets-dűllőben 1 hold 130 ölnyi szántót 62.000 lejért Szöke Antal és nejének. — Kolompár Illés és neje eladták a Str. Hasdeu 10. számú házat 30.000 lejért Szoika Nonának. — Patean Rémusz eladta a Zsidótemető-uccai 152 öles telket fele jutalékát 40.000 lejért Borsi Istvánnak. — Balázs Istvánné eladott a Zimándi dűllőben egy 202 öles telket 25.000 lejért Crisan Lázárnak. — Szántó Mihály eladta a Bul. Reg. Ferdinand 37. sz. házat 450.000 lejért Braun Miksa és nejének.

Mozi.

xx Vasárnap este játszik utoljára a Central-moziban a Mária nővér-t, amelyet Aradnak a budapesti mozik előtt sikerült lekötnie. Most lesz Budapesten a Mária nővér premierje, amelyről a lapok hasábos méltatásokat közölnek.

xx Pompás kiállítású film kerül vetítésre hétfő estétől kezdve a Central-moziban. A keleti tárgyú film, A sejk leánya, Bebe Danjelszel, Arlen Richard dal a főszerepben egyike a legszenzációsabb kiállítású és meséjű filmeknek, amelyek az utóbbi időben előadásra kerültek. A misztikus kelet minden ragyogása, szenvedélye és hűbája szövődik át A sejk leánya-n, amely hatalmas sikerrel futott Európa összes metropolisáiban.

NSU

a legtokéletesebb motorkerékpár
Lej 35.000—70.000.

NSU kerékpár Lej 5000—7000.

AUTOMOTO

ideális könnyű motorkerékpár,
kupplung, Boschvilágítás, 2 HP.
Lej 14.500.

OWA

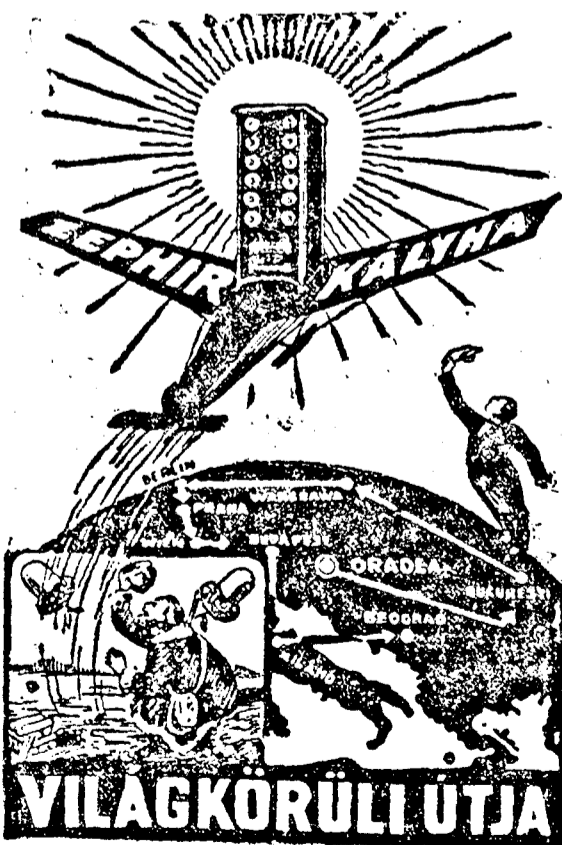
a legmegbízhatóbb segédmotor,
1 HP. Lej 5.800.

SPORTING

BRASOV, Fantanei 30b.

Arjegyzék ingyen.

Használt ólom
megvételre kerestetik.



Dicsőségnek szárnyán
messzire száll a hír.
Világ kályháján ak királya a

„ZEPHIR”

Több mint 20.000 db.
használatban.

10 kgr.

fával fűt egy normál
szobát

24 órán át.

Még ma kérjen ár-
jegyzéket!

Képviselőt minden
nagyobb helyen.

Gyártja:

Szántó Dezső és Fia
redőny- és kályhagyára

ORADEA.

Acéllemez-redőnyök,
Baslingeni faredőnyök.

Mezőgazdák!

„Máv.” gyártmányú acélkeretes, golyócsapágyas cséplőgépek, „Hano-mág” gyártmányú 28/32 lóerős traktorok. „Massey-Harris” gyártmányú motorok és aratógépek, fűkaszálók és tárcsás boronák, „Unicum-Drill” vetőgépek, kisebb gazdasági gépek, kerékpárok és varrógépek, előnyös fizetési feltételek mellett **kaphatók:**
Ernest Lusztig Ernőnél,
az „Industria” kereskedelmi Reszvénytársaság képviselőjénél Aradon, Bulev. Regele Ferdinand (Boros Béni-tér) No. 41.

Az ország legnagyobb

rádió-

szaküzlete keresügyes és kaucióképes rayonképviselőket az ország minden helységében. Ajánlatokat: „Megbízható” jelű Rudolph Mosse r. t. Cluj továbbít.

Hirdessen az Aradi Közlönyben!

Az Aradi Közlöny

apróhirdetéseinek gyűjtőhelyei

A hirdető közönség kényelmére Aradon az alábbi helyeken gyűjtőhelyet létesítettünk, ahol ugyanis az apróhirdetések naponta d. u. 5 óráig adhatók fel.

Dohánytőzsde volt Kossuth-u. 4 szám,

Dohánytőzsde volt Deák Ferenc-u. 15. (Oppenheimer-ház.)

Juhász Gábor fűszerüzlete v. Orczy- és Dezső-ucca sarok,

Dohánytőzsde, Zsidótemplom-épület.

Akinek tehát az Acsev.-palotában levő kiadóhivatalunk nem esik útjába, apróhirdetéseit gyűjtőhelyeinken eredeti áron adja fel, mely lapunk másnapi számában feltétlenül meg fog jelenni.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

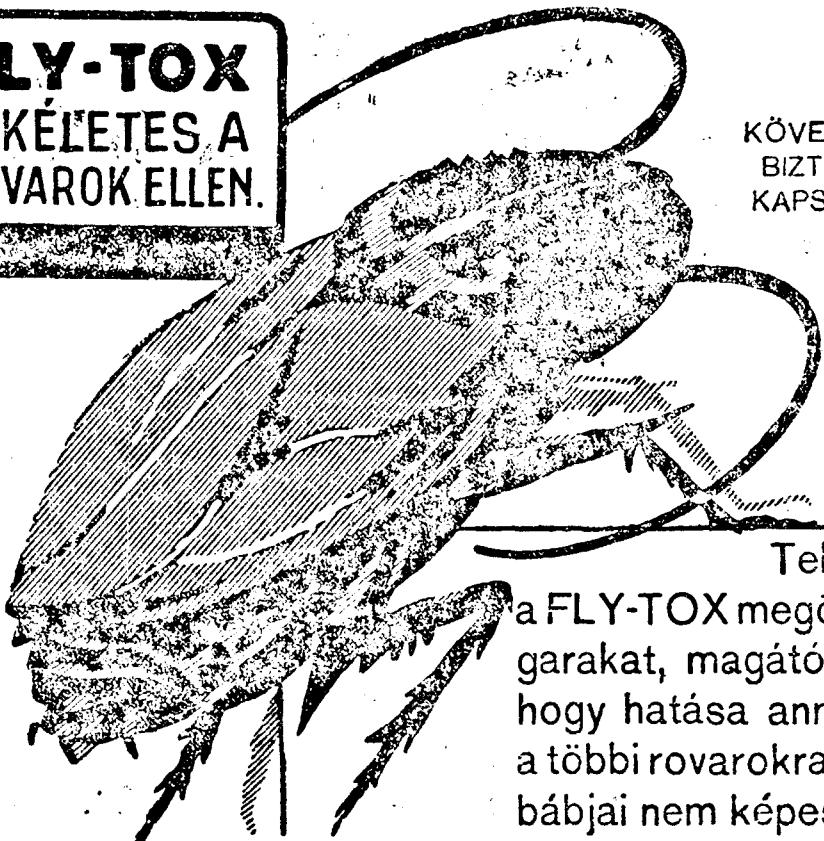
VASÁRNAP, szeptember 8.

Bucuresti. 22.45. Helene Lebel hangversenyének első hangversenye, 23.15. Zongorahangverseny. — Berlin. 21.15. Jazz-suite közvetítése a kiállításról. 22. Népszerű zenekari hangverseny. — Belgrád. 23.50. Gramofon-hangverseny. (Könnyű tánczene.) — Milano. 21.30. Giordano: „Madame Sans Gene (Szókimondó bosszonság) c. operájának közvetítése. — Róma. 22. D. Auber „Fra Diavolo“ című operájának közvetítése. — Wien. 21.15. Puccini: A pillangókisasszony című operájának előadása. — Budapest. 11. Egyházi zene és szentbeszéd a Belvárosi Plébániatemplomból. 12.30. A győri rádiókiállítás alkalmából Győrben rendezett matiné helyszíni közvetítése. 17. Rádió Szabad Egyetem. 18.15. A „Magyar Cimbalom-Ütös“ hangversenye. 19.15. A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. 20.45. Színműelőadások a Studióból. Utána Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye.

HÉTFŐ, szeptember 9.

Bucuresti. 22.45. Rádió-kvartett. — Berlin. 20.30. Lortzing: „Der Wildschütz“ című operájának közvetítése, utána tánczene. — Belgrád. 21.50. Dalest. 23.45. Francia óra. Zenekari hangverseny. — Nápoly. 22.02. Rossini: „A szevillai borbély“ c. operájának közvetítése. — Wien. 21. „Ha ősz lesz.“ Esti hangverseny. — Budapest. 10.15. A m. kir. 1. honvédegyalgezd zene-

FLY-TOX
TÖKÉLETES A
ROVAROK ELLEN.



KÖVETELJEN
BIZTOSÍTÓ
KAPSZULÁT

Tekintve, hogy a FLY-TOX megöli a svábogarakat, magától érdeődik, hogy hatása annál nagyobb a többi rovarokra, melyeknek bábjai nem képesek ellenállni.

A FLY-TOX-NAK

Egyetlen illatosított rovarirtó.

A tudomány által elfogadott rovar pusztító szer.

KAPHATÓ: A DROGUERIA, GYÓGYSZERTÁR ÉS ILLATSZERTÁRAKBAN

Nagybani lerakat: Bucuresti, Str. Plantelor, 26.

karának hangversenye. 13. Hangverseny. 18.10. Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. 21. Orosz hangverseny. 22.30. Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek és a nemzetközi sakkverseny eredményei. Majd: Bauer szalonzenekarának és jazz-bandjának hangversenye a margitszigeti Spolarich étteremből.

KEDD, szeptember 10.

Bucuresti. 22. Szimionikus hangverseny. — Berlin. 21. Komor Géza szórakoztató hangversenye. 22. Népdalok és slágerek. — Belgrád. 23.10. Balalajkahangverseny. — Wien. 23. Jazz-zene. — Budapest. 10.15. Gramofonhangverseny. 12. A budapesti rendőrzenekar fúvóegyüttesének hangversenye. 18.10. A Mandits-szalonzenekar hangversenye. 21. Régi operatársulatok. 22.45. Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek és a nemzetközi sakkverseny eredményei. Majd: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye.

NYILTÉR.

E rovat alatt közlöttekért nem vállalunk felelősséget.

Autósok figyelmébe!

Tisztelettel hozom a t. autótulajdonosok szíves tudomására, hogy javítóműhelyemet a volt Kórház-uccából Str. Dorobantilor (v. Fejsze-ucca 14 a. alá helyeztem át és a legkényesebb igényeket kielégítőleg szereltem fel.

Szíves pártfogást továbbra is kér:

Sándor Ernő.

Van szerencsénk felhívni figyelmüket az 1930. T I P U S U

GARDNER autokra.



136 sorozat új 6 hengeres
140 sorozat új 8 hengeres
130 sorozat új 8 hengeres



Különböző modellek, nyitot és csukott,
5 és 7 ülésesek.

THE GARDNER MOTOR COMPANY, INC. EXP. DIV.
SAINT LOUIS, U. S. A.

Vezérképviselő: RICHARD VEITH.

ROMÁNIA, Ausztria, Magyarország, Jugoszlávia, Bulgária, Albánia, Görögország, Törökország, Syria, Mezopotánia, Perzsia, Egyiptom és Oroszország részére.

BUCAREST, CALEA VICTORIEI 162. szám III.

TÁVIRAT CIM: VEITH.

Nagy árleszállítás a

HARISNYAHÁZBAN

a Világhírű

ADESGO 48

SELYEMHARISNYA

Lei 235.— Lei

az EL-BE

HARISNYAHÁZAKBAN

ARAD Bulevardul Regina Maria 24.
Minorita paleta

CLUJ TEMESVAR

MAROSVÁSÁR- D E J

HELY SZATMAR

BRASSO LUGOS

NAGYSZEBEN BAJA-MARE

NAGYVARAD DEVA

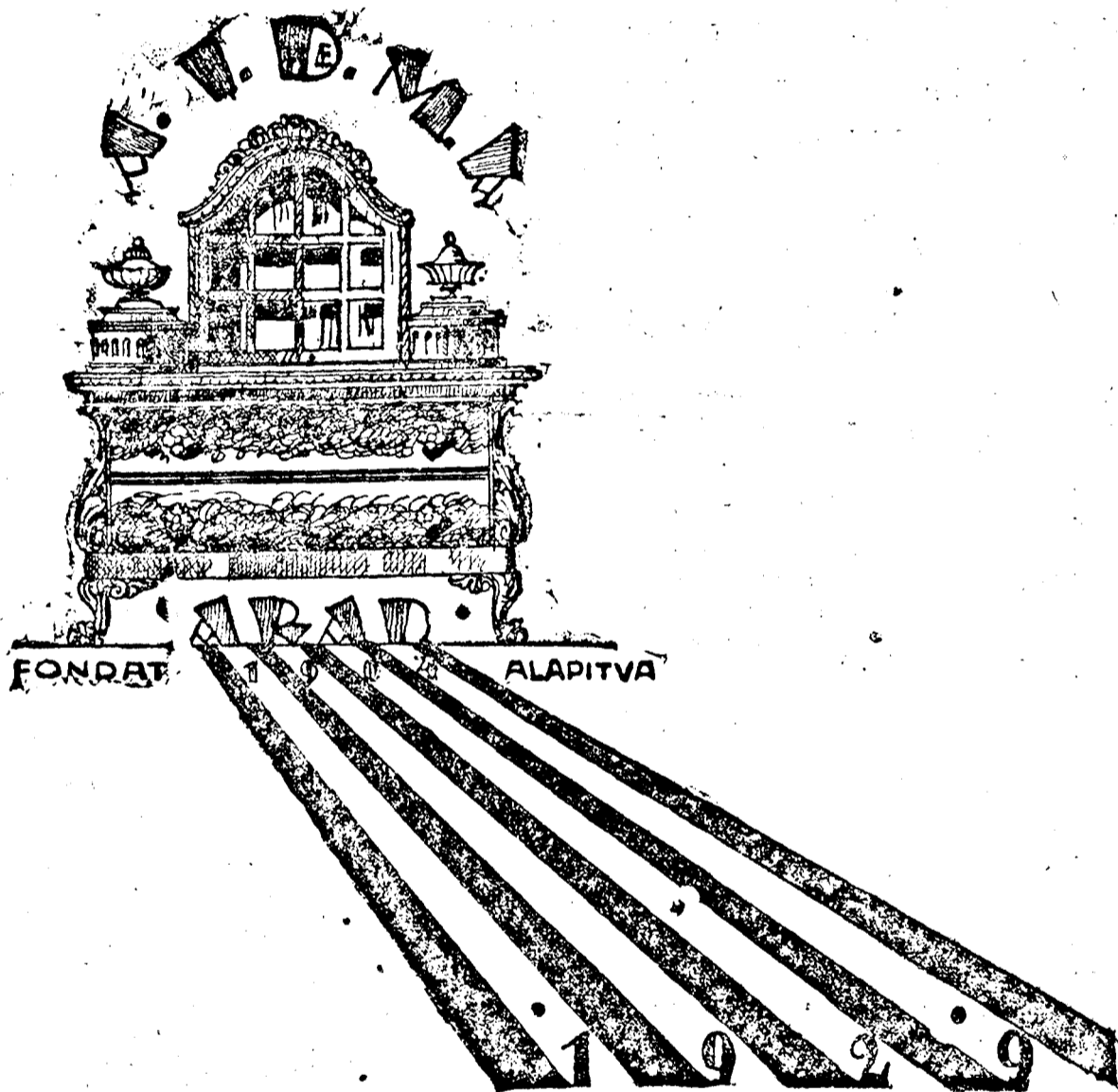
A szerkesztésért felelősen
SALGÓ HENRIK
főfel

Asociația Industrișilor de Mobile din Arad

Aradi Butorkészítő Iparosok Szövetkezete

Arad,

Strada General Berthelot 6. (Szinházzal szemben.)



Szeptember 8.

T. C.

Huszonötéves fennállásunk alkalmával, kiállítás keretében mutatjuk be Arad legjelesebb butorkészítő iparosainak termékeit.

Kérjük, látogassa meg a színházzal szemben levő butorkiállításunkat és elfogja ismerni, hogy butoraink ízlés, minőség és ár tekintetében felvesszük a versenyt bármely bel- vagy külföldi készítménnyel, mert:

elsőrangu tervezők rajzai szerint készülnek,

célszerűségre és kényelemre nagy gondot fordítunk,

garantáljuk a legjobb minőséget.

Araink, miután a termelők árai, a legolcsóbbak.

Huszonötéves fennállásunk emlékezőseül, szeptember hónapban, 10 százalék jubiláris engedményt adunk és esetleges fizetési kedvezményeket is nyújtunk.

Kiváló tisztelettel:

ARADI BUTORKÉSZÍTŐ IPAROSOK
SZÖVETKEZETE.

Spitz Tivadar

legolcsóbb napi ár mellett szállít

vaggontelepekben
cser, búkk- és
gyertyánhasáb**tűzifát**

Bul. Dragalina 26. Telef. 727.

REKLAM ÉLETaz egyetlen magyar nyelvű reklám-
sza lap. Szerkeszti: Balogh Sándor.

Legújabb száma részletes tudósítást közöl a berlini reklámkongresszusról és az ezzel kapcsolatos reklámkiállításról. Megrendelhető a kiadóhivatalnál Budapest V., Bálvány-u. 12. Előfizetési ára 1 évre 265.—, félévre 135.— lej. 000

Rézművesés bádigos segédek fel-
vesz Rudkowskigvár Str.
V. Babes (Kiss Ernő-u.) 22. 4794**Alkalmi házeladások!**

Főter közelében emeletes ház 3X5, 1X6 és 1X3 szobás, parkettás lakással 1.450.000 leiert. A volt Szabadság-térhez közel kisebb magánház 3 szobás lakással 250.000 leiert. Ugyanott földszintes jó ház fűszerüzlettel és 3 lakással 375.000 lejert. Belváros központján emeletes ház 2 üzlettel 1X5, 1X3 és 2X2 szobás lakással 1.200.000 leiert. Színház közelében emeletes ház 5 lakással és üzlettel 1.350.000 leiert. Főteren emeletes házak havil 20-70.000 lej kedvezéssel 1-6 millió leies árban. Belváros központján lecsobb magánházak 3-7 szobás, parkettás, elfoglalható lakással és kerttel. A belvárosban és közelében bármilyen iparvállalat vagy gyár részére alkalmas házak nagy telekkel. A volt Purgly Lajosné-uccában egy szép új magánház 3 szobás lakással és kerttel 350.000 leiert eladó Megbizott: Haász Albert irodája Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 12. 33

„RAPID”**Autogarage és javítóüzem**Arad, Str. Grg. Alexandrescu 32.
(volt Bercsenyi Miklós-ucca).Vállalunk teljes garancia mel-
lett mindennemű**Autó- és Tractor-
javításokat,**ugyszintén egyes alkatrészek el-
készítését, speciális rugókészítést,
henger és forgattyutengely-
köszörülést, autogen hegesztést:
a legmodernebbül berendezett
saját üzemünkben.**Fűtött kocsmosó,**garagierozás. 650
Szives pártfogást kér:„Rapid” auto-garage
Ertl & Tokody.**„Asigurarea Românească”****Altalános Román Biztosító R.-T.**Részvénytőke és tartalékok 165.000.000 lej
és afileált intézete az**„Asigurarea Tărăneasca”**

Román Altalános Biztosító R. T.

Részvénytőke: 24.006.521.50 lej

1929. augusztus 31-én délelőtt 9 órakor a társaság székhelyén a sorsoló bizottság és nagyszámu biztosító jelenlétében a 68-ik havi sorsléték alkalmával kisorsolt kötvény-amortizációk és életbiztosítások végösszege:

565.000 lej.

Az eddigi 68 huzás során kisorsoltott és kifizetve lett kötvény-amortizációk és kifizetett életbiztosítások végösszege:

25.680.000 lej.

Az 1929. augusztus 31-én kisorsolt kötvények a következők:

A. DITÉTEL (15 ÉVES.)

- 20.000 lej No. 42228 sz. kötv. Alex. N. Ivănescu, Târgoviste, Str. Cetății No. 6.
- 20.000 lej 68680 sz. kötv. Adele Talpan, Bucuresti, soseaua Mihai Bravu No. 38.
- 20.000 lej 54935 sz. kötv. Constantin Enni, Iasi, Str. Arapu 136.
- 20.000 lej 140395 sz. kötv. Silvia L. Bergher, Iasi, Str. Păcurari No. 3.
- 20.000 lej 95765 sz. kötv. Iancu Herscovici, Bucuresti, Cal. Serban-Vodă No. 235.
- 20.000 lej 151775 sz. kötv. Stefan Aldea Bucuresti, Aleia Alexandru No. 20.
- 20.000 lej 19282 sz. kötv. Ana Bulzărea Cămpina, Str. C. A. Rosetti No. 3
- 20.000 lej 86395 sz. kötv. Nicolae Hodărcă Bucuresti, Str. Academiei No. 16.
- 20.000 lej 114195 sz. kötv. Wilhelm French Bucuresti, Bdul Carol No. 9.
- 20.000 lej 49151 sz. kötv. Vasile Rumeza Bucuresti, Spitalul Coltea.
- 20.000 lej 131271 sz. kötv. Lucretia Crischi Botosani, Str. Verde No. 6 bis.
- 20.000 lej 146159 sz. kötv. Ecaterina Munteanu, com. Dumesti, cătunul Ho'sesti, jud. Iasi.
- 20.000 lej 147182 sz. kötv. Elisabeta Frischman Bucuresti, Str. Popa Tatu 81.
- 20.000 lej 4255 sz. kötv. Ion Niculescu Bucuresti, Calea Căărășilor No. 70
- 10.000 lej 14118 sz. kötv. Iancu Vaisbein com. Dobriceni, Borsănesti, jud. Botosani.
- 10.000 lej 17928 sz. kötv. Ecaterina Tizănasu, satul Văratice, judetul Neamt.
- 5.000 lej 6240 sz. kötv. Elena col. Botescu, T.-Severin, Str. Unirii No. 16

B. DITÉTEL

- 20.000 lej 10362 sz. kötv. I. Constantinescu Târgoviste, Str. Linistei No. 13.
- 20.000 lej 4968 sz. kötv. Charlota Sora Nicolau Bucuresti, Cal. Rahovei No. 489.
- 10.000 lej 962 sz. kötv. Lt.-col I. S. Mitroescu Craiova, Str. Sf. Mina No. 28.

C. DITÉTEL

- 20.000 lej 13355 sz. kötv. Costel C. Mihăilescu Buzău, avocat, comuna Merei.
- 20.000 lej 7462 sz. kötv. Moise Carol Bolardt Bucuresti, Sos. Grozăvesti 19
- 20.000 lej 865 sz. kötv. Gheorghe Enescu Ploesti, Fabrica Ceramica.
- 20.000 lej 1695 sz. kötv. Alexandru Petre, lăcătus mecanic, Breaza Je Jos, jud. Prahova.

D. DITÉTEL

- 30.000 lej 927 sz. kötv. Constantin Mollotta, Brăila, Str. Cetății 33.

E. DITÉTEL

- 50.000 lej 2653 sz. kötv. Gheorghe Rădulescu Bucuresti, Ministerul Sănătății.
- 50.000 lej 2653 sz. kötv. Ilie N. Dumitriu, portărel la Tribunalul Oravita.

Az „ASIGURAREA ROMĂNEASCĂ, valamint az „ASIGURAREA TĂRĂNEASCĂ” elfogad TŰZ-, ÉG-, HALÁLESÉ- ÁLLAT- és ÉLETBIZTOSÍTÁSOKAT orvosi bizonylat ajánl. leiben, nemkülönb. SZÁLLÍTÁSI BIZTOSÍTÁST is. Elsőrangú versenyképes díjtételek mellett.

A VEZÉRIGAZGATÓSÁG.

Ajánlkozik közepkoru urinómagános urhoz házvezetőnőnek,
anyahelyettesnek, több évi bi-
zonyítvánnyal. Vidékre is megy.
Cim az Aradi Közlöny kiadójában 4150**TŰZIFÁT**Búkk, Cser, Gyertyánhasáb és Doronglát
Búkkfaszenet,
prima **Alvácai meszet**
vaggontelepekben legjutányosabban szállít
KLEIN B. VILMOS Arad,
Str. Seminarului (Sina-u.) 4. Telefon 320.

Elsőrangú

divat-szücssegédekaki szücsműhely vezetésére ön-
állóan vállalkozik, azonnali belé-
pésre keres 131**FERENCZ LAJOS, Sibiu.****Száraz tűzifa**előzetes utalvány nélkül, Csálai-erdő-
ben Cooperatívánál**e l a d ó**Tölgy hasáb Lei 302.—
Szil hasáb Lei 322.—
I. oszt. dorong Lei 332.—erdei méterenként. — Fizetendő a
helyszínen.**Pernevana Arad.****Vendéglő
és szállodaingatlan****Berzascan** (az Orsova-Baziási vona-
lon) berendezés nélkül**azonnalra eladó.**Régi frequentált üzlet, mely áll 4 modern
szállodai szobából, casino és vendéglő-
helyiségből, táncsteremből, vendéglős la-
kásból, beszálló istállóból, kerthelyiség-
ből, kuglizóval, jégverem stb. Csak szak-
avatott, tükeerős vendéglősök számíthat-
nak előnvs feltételekre. Tulajdonos és
eladó **Grimm, sörraktár Orsova.****4 $\frac{1}{2}$ katasztrális hold****szőlő,**alápincézett villaszerű kol-
nával, teljes berendezéssel,
szürettel együtt**e l a d ó.****Borlea Traian,**
Siria.

4749

Biztos tőkebefektetések!Nagyforgalmu, bucsulató helyen jó ház
bevezetett bazárral, 3 szobás, lakással
öregség miatt 250.000 leiert. Aradme-
gyében, járásbírósi székhelyen nagy-
forgalmu szálloda 6 vendégszobával, ka-
véház, vendéglő, étterem és kaszinóval.
Aradon nagyforgalmu szálloda vendég-
lővel, nagy istállóval és udvarral. Ara-
don szálloda 10 vendégszobával, sön-
téssel, étteremmel és 3 szobás lakással.
Aradon berendezett mechanikus üzlet.
Oradean nagyforgalmu épületfa üzlet
eladó. Megbizott: Haász Albert irodája.
Arad, Str. Eminescu 12. (Deák F.-u.) 33**Maculatura papir 5 kgros
csomagokban kapható az
Aradi Közlöny kiadójában.**

A legfinomabb nemes anyag -|- zseniális feltalálók eszméi -|- minőségi munka = Standard Electric gyártmányok!

Tungsram Bariumcsövek egyen- és váltóáramra
Standard rádióvevőkészülékek egyen- és váltóáramra
Standard Conus hangszórók
Standard fejhallgatók
Standard Straightline forgókondensátorok
Standard erősítő- és megaphonberendezések
Standard adókészülékek rövid és hosszú hullámra
minden hatótávolságra.

A Standard gyártmányok az Egyesült Államok előrehaladott
rádiótechnikájának mechanikai mesterművei.

Valódi csak a
Standard
védjegy-
gyel

Nemcsak évekre vagy évtizedekre, hanem egy emberélet tartamára szerzi be az ember szükségleteit. Válasszon tehát egy megbízható precíziós rádiókészüléket, mely valódi, szépen kidolgozott keményfeszkevénybe van építve. A Standard rádió nemcsak otthonát díszíti és azt lakályosabbá teszi, hanem megossza Önnel a nap minden órájában örömet és bánatát és amíg Ön pihen, fáradhatatlanul hozza Önnek a világ minden részéről a szórakozást. Válasszon olyan készüléket, mely Ön-höz méltó, mert a rádióról következtetni lehet az illető személyiségére is.

A Standard gyártmányok szeptember 1-től szeptember 20-ig terjedő időben a nemzetközi rádiókiállításon Bucarestben a Parcul Carolban a Standard Pavillonban megtekinthetők és azok minden jobb szaküzletben már kaphatók.

A Standard védjegy garantálja a jó minőséget.

4564

FICK fest, FICK tisztít, FICK mos.

Főtelep: Str. Baritlu (volt Rákóczi-u.) 14.

Gyűjtőhelyek: ARAD: volt Boros Beni-tér 35. szám.

UJARAD: Hauptstrasse 8.

PECSKA: Uri-ucoa, Jakóvitsné.

Autógarázsok

város központjában, kényelmes nagy udvarral, villanyvilágítás, tü-
tés és kocsimosóval felszerelve, KIADÓK
RUDKOWSKI-GYÁR, Str. V. Babes (volt Kiss Ernő-uca) 22. — Autók karban
tartását és mosását jutányos árban vállalom. 4793

BUTORIT

vásároljon a termelőktől! Az aradi LOCUINTA lerakat ut tagokkal köz-
szítve, ajánlja olcsó BUTORAIT egyszerű és a legmodernebb kivitelben.
STR. HORIA (volt SZÉCHENYI és FERDINAND-UCCA) sarok. 3336

NEUMANN ANTAL zongorakészítő

Arad, Bulev. Reg. Ferd. (volt József-főherceg ut) 11.

Vállalja zongorák teljes átalakítását, javítását és hangolását.

Ugyanott zongoratanítást jutányosan vállal Neumann Micol.

**Nagyüzlet-
helyiség**

főtér közepén

(Minorita templommal szemben)

november 1-re kiadó.

HATSCHEK, Strada Mărășești 58-60
(Kocsuth-uca), fidsz. 4

Gyönyörű új ka-
lapok érkeztek, **100** lejté modell
után formázok. **GABY-** szalon Arad,
József főherceg-ut
11. sz., I. emelet

Mily követelményekkel

*kell minden hölgynek harisnya-
bouvásárlásainál fellépnie?*

- 1., hogy tartós árut kapjon,
- 2., hogy a harisnya elegáns legyen,
- 3., hogy a lábat ne nyomja.

Mindazon tulajdonságokkal rendelkezik a német

világmarika

GBL

*Tegyen egy kísérletet és soha sem
fog más harisnyát viselni.*

BUDAPESTEN

az új „NEMZETI SZALLODA”

a Hungaria Nagyszállóda vezetése alatt megnyilt
Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben.

TELEFON: J. 20-30.

Minden modern kényelemmel berendezve.
Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsarnok!
A vidéki társaságok találkozó helye!

Fióktelep: TIMISOARA, Bulevardul Berthelot 23.
Crep de chin ruhák ... 1200 Lejtől
Foulard ruhák ... 1400 Lejtől
Parisette ruhák ... 800 Lejtől
Griset e ruhák ... 600 Lejtől
Kérem a címre figyelni!

Őszi és téli felöltő és ruhaújdonóságok megérkeztek
PLESZ GYULA céghez Arad
Központi női ruhanagyruháza, a színház hátsó bejáratával szemben
Kérem a címre figyelni!

Fióktelep! CLUJ Cal. Reg. Ferdinand 25
Őszi divatfelöltők ... 900 Lejtől
Téli kabátok ... 1000 Lejtől
Szőrmés divatkabátok ... 1500 Lejtől
Szőrmebundák ... 5000 Lejtől
Kérem a címre figyelni!

Vizumok, C. F. R. bérletek és külföldi utlevelek hosszab-
bitása miatt, forduljon bizalommal:

Sándor Ferenc

könyvkereskedés, közismerten legmegbízhatóbb, legrégibb vizumirodájához. Arad, Bul. Reg. Maria No. 10. Megyeházzal szemben. — Telefon: 5-11.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 8 Lej vastagabb betűvel 8. illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szó hétköznap 40. vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhúzendők. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közzétehető, megváltoztassa. Csak válaszbélyegvel ellátott kérdésközlésre válaszolunk. Ajánlatok kelzés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRÁIG VESZÜNK FEL ▲ ▲

LEVELEZÉS.
FÜGGETLEN, lakással rendelkező, harmint éves uriember megismerkedne független asszonnyal. Levelet „Tartós barátság” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába. 4776

ALKALMAZÁS.
ÜGYES tisztviselő, magyar, német levezető, mérlegképes könyvelő nagy gya korlattal mielőbbi belépésre állást keres. Szíves megkereséseket „Perfekt munkatér” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kér. 4755

KÖZÉPKORU, perfekt szakácsné vidékre is ajánkozik. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójába kér. 4760

MINDENES szakácsné felvétetik. Vámos, volt Apponyi-körut 14. 4768

HÁZMESTERNEK felvétetik szeptember 15-re teljes napi elfoglaltsággal és fizetéssel gyermektelen házaspár. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4784

MEGBIZHATÓ gyermektelen házaspár házmesteri állást keres. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4782

PERFEKT szakácsné 15-re felvétetik. Hollander, volt Szt. László-u. 7., II 4696

GYAKORNOK, ki perfekt német és gépírni tud felvétetik. Engel, Bulevardul Carol 70. 4780

JÓZANÉLETŰ sciőr állást keres esetleg vidékre is. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4795

JOBBERZÉSŰ, 36 éves uriaszony háztartás minden ágában jártas, házvezetőnőnek menne vidékre is. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4790

TANULÓ fiuk felvétetnek vésnök mesterségre. „Memo” Piata Stefan cel Mare 10. (Béla-tér.) 4791

SEPRÜGYÁR szakképzett munkavezetőt keres. Ajánlathoz működési bizonyítvány mellékelendő. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4723

Vegyes szakmában jártas fiatal kereskedőseged szeptember 15-iki belépésre alkalmazást nyerhet. Amos Crainic cégnél Halmaglu.

OKTATÁS.
ANGOL, német oktatás Neumanné, Str. Closca (Szt. László-ucca) 12. 4775

ÜZLETEK.
FORGALMAS sarok fűszerüzlet eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4792

LAKÁS.
BOHUS-palotában négyszobás lakás üresen esetleg butorozva kiadó. II. kapu, III. emelet. 4772

KÉTSZOBÁS, fürdőszobás modern lakást keresünk november 1-re. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójába kérünk. 4770

KIADÓ azonnal földszinti és emeleti nagy helyiség, bármilyen üzem részére alkalmas, ipari áram és vízvezetékkel. Str. Bucur 7. volt Eötvös-ucca. Bővebbet ott az emeleten. 4771

A FÖTÉREN két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra kiadó. Hatschek, Str. Mărăsești 58-60 szám, (Kossuth-ucca) földszint 4.

FÖTÉREN orvosi rendelőnek vagy irodának 3 szobás lakás olcsón kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4766

KÜLÖNBEJÁRATU, elegáns butorozot szoba fürdőszoba használatlalt központban azonnal kiadó. Cim Rudolf Mossenál 37

A VOLT SZABADSÁG-TÉR KÖZELÉBEN két szobás, szükséges mellékhelyiségekkel álló udvari lakás kiadó. Hatschek, Str. Mărăsești 58-60 szám, (Kossuth-ucca) földszint 4.

KIADÓ két szoba mellékhelyiségekkel. Egy iroda, vagy műhely vagy raktár részére, azonnalra, volt Luther-tér 1. sz. alatt. Bővebbet Linoieum, Stecki üzletben.

KÉT uccai szoba mellékhelyiségekkel kiadó. Cim volt György-ucca 64. 4789

BUTOROZOTT szoba különbejárattal, fürdőszoba használatlalt e hó 15-től kiadó. Cim Fuchs, Str. Consistoriului 11. 4787

VOLT Variassy Lajos-uccában egy uccal szoba alkóvval és minden mellékhelyiséggel október 1-re kiadó. Érdeklődni lehet Buttinger Teréz volt Batthyány-ucca 35. szám mosóda. 4781

A FÖTÉR KÖZEPÉN három esetleg négy szobából álló első emeleti uccai helyiség lelépés nélkül kiadó. Irodának, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Hatschek, Str. Mărăsești 58-60, szám, (Kossuth-ucca) földszint 4.

VÉTEL ÉSELADÁS.

VARRÓGÉP, kis „Singer” kiűnő állapotban eladó. Str. Rusu Sirianu 13. volt Aulich Lajos-ucca földszint jobbra.

NEOLOG templomban, elsőrendű férfi-ülés eladó. Bulevardul Carol 40., I. em. 4615

KOVÁCSSZERSZÁM sürgősen eladó, Str. Budai Deleanu 31. Mosóczi-telep. 4765

ELADÓ 6-os huzatos MAV golyóscsapsz. cséplőgarnitúra kiűnő állapotban, üzemben. Cim Tripou János birtokos Agris. 4748

ELADÓ üstök, bödön, káposztás s husos dézsa, sonkaforzó. Str. Consistoriului 20. házmesternél. 4759

MEGBIZÓIM RÉSZÉRE keresek régi olasz és holland festményeket fára vagy vászonra festve. Régi brokát misemondóruhákat, signált elefántcsont miniatűröket, márkás porcellánokat, antik poharakat, zenélő órákat, szőnyegeket, antik bronzokat stb. Salgóné bizománynál Str. Horia 1. Neuman-palota

EBÉDLŐASZTAL, székek, vitrin olcsón eladó Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4761

KIJÁTSZOTT prima feles hegedű eladó. Gellért, Str. Dorobantilor 26.

HÁLÓSZOBA, alig használt, konyhadények, befőttek, perzsaszőnyvek olcsón eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4796

MELIS
zongorakészítő és hangoló.
Uj és használt zongorák raktára.
Elad, vész, becserél, hangol és javít zongorákat. — Erbafr és Hoffmann-zongorák egyedüli képviselője.
Arad, Piata Avram Iancu 21. sz.

PERZSA és mormotta bundák, utazóbőrönd és kofferok, antik könyvszekrények, komódok, antik órák, komplett ebédlő- és szalonberendezések, Biedermayer fotelok és székek, különböző márkájú zongorák, szőnyegek Biedermayer szalongszék, antik varrógépek, talkák, álló- és fali órák, dísztárgyak, gramofon, rézóra, réz és bronz girlandok, tükrök, storeok, falitálcák, stb. eladók. Salgóné bizományi üzlete Str. Horia 1. (Neuman-palota.) 900

ELADÓ kétnégyes élő citromfa gyümölcessel, Wirth, Czuczor-ucca 15. Sága. 37

VILÁGOS teli és betétes háló olcsón eladó Str. Sarmiszegethuza 12. (Arany-kéz-u.) sarok.

INGATLAN.

MAGÁNHAZ azonnal elfoglalható lakással, mely áll egy uccai 5 szobás, elő és fürdőszobából, valamint egy külön álló 2 udvari szobából, virágos és külön baromfi udvarból, eladó. Cim Serb Sándor Arad, Str. V. Babes (Kiss Ernő-ucca) No. 5. 4773

„VICTORIA”
soffőriskola, 4536
garantált kiképzés modern autón.
Bul. Reg. Ferd. 37. (Boros Béni-tér)

KÜLÖNFÉLÉK.

FIGYELEM! Szegegy asszonnyal részére városi születő Marcu Anna. Strada Consistoriului (volt Batthyány-u.) 16. 4180

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 050

● Komplet ebédlő, állóóra, képek, bronzlámpák, előszoba tükörrel, valódi keleti smyrnaszőnyeg 4 1/2 x 3 1/2, perzsaszőnyegek, függönyök, jégsekreny, stb. eladók. Megtekinthető 4757 délelőtt 10-11, délután 4-6. Volt Petőfi-ucca 18 sz., földszint, ajtó 2.

Az Arad-hegyalját villamos kocsijában saját érdekében hirdessen, mert ezáltal vevőköre gyarapodik. Hirdetéseket felvesz „COLORUM” Lipova.

Biedermayer-garnitúra, smyrnaszőnyeg 4 1/2 x 3 1/2, külön ágycak matracal, szekrények, különféle székek, gobelin-képek, stb. eladók. Megtekinthető hétköznap 1/1-1/2 és 3-4 között, vasárnap egész nap. 31.971.101 01.01 40., I. emelet.

ALAPITTATOTT 1897.
Schreck & Söhne
női kabátok gyára — Engros-Export
Képviselek és árumintaraktárak:
LONDON AMSTERDAM STOCKHOLM OSLO. WIEN I. ROTENTURMSTRASSE 22. Telefon R 28-3-38.

Saját gyártmányu takaréktűzhelyek!
Cserépkályhák és tűzhelyek szakszerű javítása, tisztítása és átrakása.
PUCHER-cserépkályha lerakat ARAD, volt Szabadság-tér 3. Tulajnos: PANKER VIKTOR.

BUCARESTI MEGBIZASOK 6571. **KUNSTLER VIZUMIRODA** Arad, Bulevardul Regina Maria 22. sz. Dácia szállóval szemben
legmegbízhatóbb és közismert pontosságu ELINTÉZŐHELYE